

Subasta

El lienzo más caro de la colección subastada anoche en Nueva York fue un retrato que Paul Cezanne hizo a su esposa y se titula "Madame Cezanne au fauteuil jaune", que se vendió por 23,1 millones de dólares, el segundo precio más alto que ha alcanzado un cuadro de dicho pintor hasta ahora.

Matrimonio de brujos peruanos, asesinado

Lima

EFE

Un matrimonio de presuntos brujos fue asesinado hoy en la localidad selvática de Orellana (Este de Perú) por dos jóvenes que señalaron que no podían soportar sus maleficios, informó una emisora local.

La Policía de la ciudad de Pucallpa señalaron que los hermanos Mario y Artemino Pinchi entraron de madrugada a la cabaña del matrimonio -Severiano Ojanama Mosombite y Delfina Sinarahua Pinchi- y les dispararon con una escopeta.

Ambos jóvenes se entregaron a la Policía y confesaron que el brujo y su mujer les estaban haciendo daño y que no podían soportar los maleficios que les lanzaban en su contra.

Este es el segundo caso de asesinato contra presuntos brujos que sucede en Pucallpa.

La población de Orellana se encuentra conmocionada debido a que teme que el suceso se vuelva a repetir por la considerable presencia de brujos en esta zona de selva.

DISPUTA RELIGIOSA.— Una persona murió y tres resultaron heridas anoche en Chabani-Mají (Daguestán), durante una pelea por discrepancias religiosas entre unos mil partidarios de varias ramas del Islam, informó hoy, martes, el Ministerio del Interior de esa república autónoma norcaucásica.

Algunos participantes recurrieron a las armas de fuego en la disputa.



Una niña se alimentaba con comida para perros

Oklahoma

EFE

Las autoridades policiales de Tulsa (Oklahoma, EEUU) encontraron a una niña de 10 años, a quien su madre había abandonado, que vivía sola en un remolque sin agua ni luz, y que se alimentaba con comida para perros, se informó hoy.

La situación de la pequeña Ashton Denice Taylor, se supo cuando ella misma llamó llorando a la puerta de un vecino para contarle lo que le sucedía el pasado domingo, que se celebró el "Día de la Madre" en Estados Unidos.

La Policía dijo hoy que fue precisamente esa celebración la que empujó a la pequeña Ashton a pedir ayuda a los vecinos.

Según un portavoz policial, la niña elaboró en el colegio un regalo para entregarlo a su madre en esa conmemoración, pero se lo dio a la madre de un amigo.

La pequeña, que fue abandonada por su madre el 9 de enero, el mismo día en que cumplió su décimo aniversario,

siguió acudiendo a la escuela con normalidad y sobrevivía comiendo alimentos secos para perros y comida en lata para cachorros.

La casa-remolque en la que estuvo viviendo con su madre hasta enero pasado está situada en una zona pobre de las cercanías de la ciudad de Tulsa.

La Policía dijo que ya ha localizado a la madre de Ashton, quien explicó que pensaba que otros miembros de la familia se ocuparían de su hija, pues una prima habita en esa zona.

Las autoridades no han decidido aún cuáles serán las acusaciones que presentarán contra la madre, aunque la niña dijo a la Policía que no había informado a nadie de su situación para no crear problemas a su madre.

Por otra parte, las autoridades del colegio al que asiste la pequeña dijeron a la Policía que Ashton había tenido algunos problemas con sus estudios y que visitaron en varias ocasiones la casa-remolque, que estaba limpia y en donde fueron recibidos por un adulto, a quien creían un familiar.

Dos hombres reclaman la paternidad de un hijo que es de un tercero

Detroit (EEUU)

EFE

Dos hombres que viven en el estado norteamericano de Michigan y que obtuvieron la custodia temporal de un bebé que creían que era suyo, reclaman la paternidad del niño a pesar de que pruebas de consanguinidad demuestran que ninguno de ellos es el padre biológico, se informó hoy.

El caso está protagonizado por Darryl Fletcher y por Brandon Ventimiglia, dos jóvenes que estuvieron saliendo al mismo tiempo con la madre del bebé, India Scott.

India se fue a vivir con Darryl poco después de dar a luz, pero siguió manteniendo su amistad con Brandon, quien -según dijo- creyéndose padre del niño, le visitaba los fines de semana.

Esas visitas se producían cuando Darryl Fletcher se iba a trabajar, y éste nunca supo de la existencia de Brandon Ventimiglia hasta que tuvieron que verse en los juzgados.

Cuando India Scott les anunció que se trasladaba a vivir a otro lugar, Darryl y Brandon,

cada uno por su cuenta, plantearon ante un tribunal una petición de custodia del niño.

Uno de los empleados del juzgado advirtió la similitud entre los dos casos, y el juez decidió hace un mes conceder la custodia temporal a los dos hombres a la espera de tener unos resultados definitivos.

La victoria paternal de los dos se vino abajo cuando su antigua novia les anunció que el pasado mes de marzo se había casado y pidió que le devolvieran al niño.

Ahora, los dos "ex novios" se han unido y solicitan la custodia permanente del niño, a pesar de que los análisis de consanguinidad han determinado que ninguno de ellos es el padre biológico de la criatura.

GUARDIAS CIVILES.— El Ministerio Fiscal solicita un año de suspensión para tres guardias civiles del puesto de Carmona (Sevilla) que hoy son juzgados en la Audiencia Provincial sevillana por un presunto delito de detención ilegal de un joven, al que olvidaron poner a disposición de la autoridad judicial o dejar en libertad tras haberle apresado por un delito contra la salud pública.

Hoy se activa el virus informático "Anarkía"

Hoy se activará el virus informático "Anarkía", una variación aparecida en España del célebre "Viernes 13", pensada para destruir la memoria de los ordenadores coincidiendo con los martes y 13. "Se trata de un histórico de los virus informáticos, ya que apareció en 1989. No debería causar grandes problemas, aunque siempre puede haber sorpresas", declaró a Europa Press Javier Perea, director de marketing de Anyware Seguridad Informática. El síntoma de contagio de este virus es una ralentización de un 40 por ciento en la velocidad de trabajo del ordenador, y su efecto es la destrucción de cualquier fichero ejecutable que se utilice un martes y 13, como hoy. "Anarkía" se encuentra entre los 25 virus informáticos más activos.

Un centenar de personas en el casting de "Mararía"

Las Palmas de Gran Canaria

SANTIAGO GIL

Más de un centenar de gran canarios, en su mayoría jóvenes, acudieron en la tarde de ayer al Teatro Guiniguada para participar en el "casting" destinado a seleccionar los actores y actrices que den vida a la aldea de Femés en el próximo rodaje de la película "Mararía" en Lanzarote.

Luciendo la mejor de sus sonrisas y el más sensual de sus gestos, los aspirantes aguardaban mirándose de reojo unos a otros, calibrando sus posibilidades ante la cabellera rubia de su contrincante de la derecha o el cuerpo "danone" del universitario que, sin cortarse lo más mínimo, repasaba los apuntes del examen inmediato.

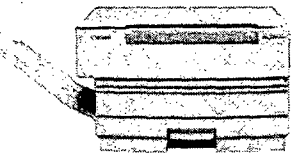
Christian Arroyo, estudiante de Veterinaria de 23 años, esperaba poder sacar unas "pesetillas", "aunque siempre tienes la esperanza de que salte la liebre y esto te dé la oportunidad de convertirte en actor". La respuesta de este joven, que como otros muchos de los presentes ya ha participado como "extra" en varios largometrajes grabados en los últimos tiempos, era la que estilaba la gran mayoría de los presentes candidatos para habitar el Femés cinematográfico. El Femés literario salido de la pluma de Arozarena era "un pueblo de oriente que llegó a la isla con vendavales de África". Lo que sí que no había llegado a una gran mayoría de los candidatos era el libro del autor tinerfeño, "Mararía, ¿eso qué es?", "no me suena de nada".



Todos querían formar parte de Femés/ JUAN CARLOS CASTRO

TODO PARA LA OFICINA Y NEGOCIO

ESTA COPIADORA ES TAN ECONÓMICA
QUE LA PRIMERA IMPRESIÓN



LA TENDRÁS INCLUSO ANTES
DE COMPRARLA.

Canon

Plaza de la Feria, 40
Las Palmas de G.C.
Tel. 23 33 00

C. Canario Ofimático
C/ Portugal, 50 - Arrecife
Tel. 81 57 08

C.C. Eurocenter, local 193
Playa del Inglés
Tel. 76 92 87

C. Canario Ofimático
C/ Secundino Alonso
Pto. del Rosario

LA MAMPARA, LA SOLUCIÓN A SU ESPACIO.

Metal Confort S.L.
Avda. 1.º de Mayo, 27
35002 Las Palmas de Gran Canaria
Tels. (928) 36 54 00 - 36 56 00 - 36 55 83
Fax (928) 36 41 39

Metal Confort S.L.
Avda. Tres de Mayo, 73
38015 Santa Cruz de Tenerife
Tels. (922) 20 49 45 - 20 48 88
Fax (922) 20 48 37

Metal Timanfaya
Cuba, 10
35500 Arrecife de Lanzarote
Tel. (928) 81 46 19
Fax (928) 80 59 55

En la oficina, el espacio es elemental. Por ello,
nosotros lo estudiamos exhaustivamente para
sacarle el máximo rendimiento, y le damos
una solución a su espacio.

Metal Confort
EQUIPAMIENTO DE OFICINAS

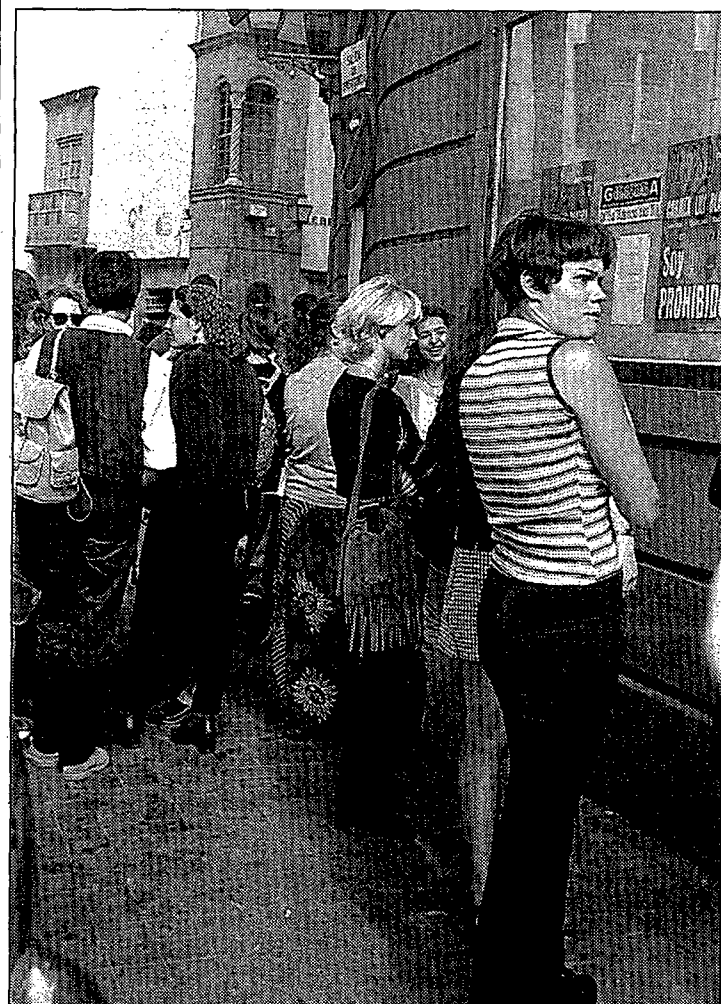


Viajes Canatour, s.a.

Especialista en ...

... Viajes de negocio congresos ferias exposiciones...

Fernando Guanarteme, 56 Tel.: 27 17 00-4-8 - Fax.: 27 92 55
Mesa y López, 41 Tel.: 22 91 16 - 22 23 97 - Fax.: 27 92 55 - Las Palmas de Gran Canaria



Varios 'extras' haciendo cola, ayer, ante el teatro Guiniguada.

Una larga cola para un corto papel en 'Mararía'

*Cientos de jóvenes se presentaron a la
selección de actores para la película*

S. S. R.

Las Palmas de Gran Canaria

Son las 17.00 horas del lunes 12 de mayo. Ante las puertas del teatro Guiniguada permanece de pie una multitud de personas, en su mayoría jóvenes, que esperan acceder al interior del local. A través de los cristales de una de las puertas, el periodista intenta averiguar qué se está cocinando en el interior del teatro. Varias personas corren de un lado al otro del hall para internarse de repente por la puerta que accede al patio de butacas. Siempre desde el otro lado del cristal, el periodista observa cómo se transportan cámaras y focos desde el vestíbulo al espacio escénico. Mientras, en el exterior, la cola crece.

No se trata del estreno de una obra teatral. Las cámaras y los focos indican que lo que ocurre allí dentro va de cine. Así es. A punto está de comenzar la primera prueba de selección de actores para interpretar diferentes papeles en la película *Mararía*, que se rodará en Canarias en el mes de septiembre próximo.

Ante la imposibilidad de seguir de cerca las pruebas de selección y ni siquiera poder tomar una declaración de los organizadores del casting [alguien que dijo ser un representante de la productora Ariane Films manifestó su negativa a este periódico para dar información sobre las pruebas], el periodista opta por ir directo a los verdaderos protagonistas: los cientos de jóvenes que esperan una oportunidad para quedar grabados en celuloide.

Leandro López, actor y responsable de la compañía gran Canaria Teatro Orgón, departe con unos amigos mientras aguarda que se abran las puertas del teatro. "Me presento por inercia,

simplemente, ya que los castings no me gustan, me desagradan, me dan un poco de asco por todas las frivolidades que se mueven en torno a ellos", declara. A pesar de sus repudios a tales pruebas, Leandro es la segunda vez que se presenta a ellas. La primera resultó favorable, ya que consiguió un pequeño papel en la película *Fotos*, del realizador canario Elio Quiroga.

Junto a Leandro se encuentra otro hombre de teatro, Alfredo Mora, que no es otro que el Señor Y de la compañía de marionetas Bolina y Bambo. Alfredo explica que ha decidido presentarse a las pruebas de *Mararía* "porque participar en una película es algo muy divertido, aunque sea en papeles de relleno". Alfredo, como Leandro, habla desde la voz de la experiencia. "Yo ya he participado en algunas películas, y ahora pues vengo impulsado por la curiosidad de que el rodaje sea en Las Palmas y sobre una obra como *Mararía*, que yo he leído". En su opinión, la novela *Mararía*, del escritor canario Rafael Arozarena, aunque adaptable al cine, "toca un tema muy delicado, por lo que para que se pueda reflejar todo el ambiente mágico que hay alrededor de *Mararía* se requiere un buen guión".

Como los restantes aspirantes a un papel en la película, Alfredo no tiene ningún conocimiento sobre el guión del filme. La mayoría de los jóvenes ni siquiera saben que la película será dirigida por el realizador canario Antonio Betancor, en virtud de un contrato de asociación firmado el pasado año entre la Sociedad Canaria de las Artes Escénicas y de la Música (Socaem) y las productoras cinematográficas Ariane Films y Yaiza Borges.

J.R.S./A.S.

El presidente del Cabildo de Lanzarote, Enrique Pérez Parrilla, y el representante de la agencia Ariane Films, Andrés Santana, firmaron ayer un acuerdo que permitirá que a partir de septiembre se inicie en suelo conejero el rodaje de la película *Mararía*, basada en el texto de Rafael Arozarena.

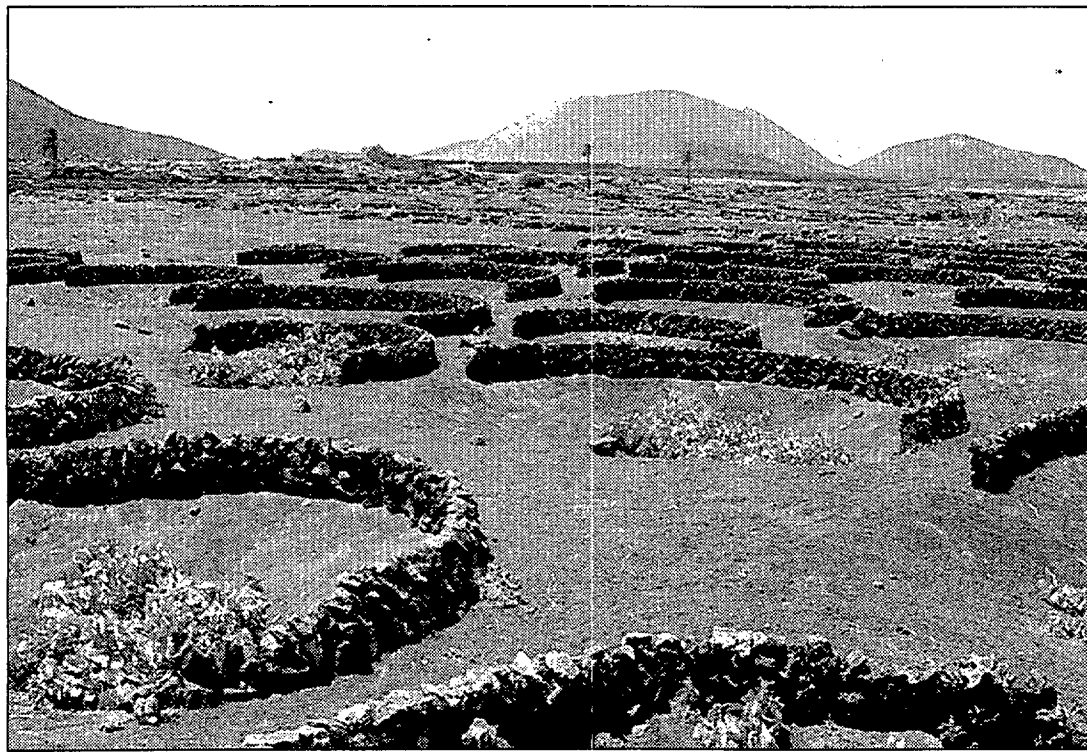
El Cabildo colaborará con más de 12 millones de pesetas en el rodaje del largometraje señalado, al igual que también lo hará la Viceconsejería de Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias, a través del Socaem.

Mediante el compromiso adquirido, quedó sellado que el rodaje de la película tenga lugar, de manera mayoritaria, en suelo conejero. Asimismo, cabe comentar que en los títulos de crédito de la filmación, así como en los afiches de la película y en los programas de mano de ésta, deberá figurar el nombre del Cabildo de Lanzarote.

Según lo fijado en el acuerdo firmado ayer, la presentación de *Mararía*, una vez lista para su exhibición en público, deberá tener lugar en algún punto de la geografía insular, según el mutuo arreglo al que se llegue entre el Cabildo y Ariane Films.

Hay que indicar que la película será dirigida por el cineasta canario Antonio Betancor, que ha colaborado en la realización de películas como *Valentina* o *Crónicas del Alba* y que, además, ha trabajado con TVE durante años en distintos rodajes.

Está todo listo para rodar. Guión, presupuesto, escenografía,



FRANCISCO SOCORRO

El paisaje conejero acogerá la historia de *Mararía*, a partir de septiembre.

'Mararía' se rodará en Lanzarote

fía, actores secundarios, equipo de producción, vestuario, etc. Sólo falta que el director encuentre a *Mararía*, la actriz que protagonizará la película que llevará el mismo nombre.

Buscando a una mujer

¿Dónde está *Mararía*? ¿Qué busca, qué no encuentra Antonio José Betancor, director de la película? Delgada, morena, pelorizado y rasgos latinos son las

características generales que, al parecer, el director busca sin fortuna alguna. Lleva varios meses realizando pruebas de casting a miles de chicas entre actrices, modelos, estudiantes y trabajadoras. Ha convocado pruebas, ha visitado institutos y facultades, ha buscado en la calle, ha recorrido cada una de las islas... y en ninguna mujer encuentra a *Mararía*.

¿Qué les falta entonces? «He visto a más de 1.500 chicas, a

algunas las he estudiado de forma detenida, pero ninguna me convence», señala Antonio José Betancor, quien realizó un viaje fugaz a Gran Canaria para hacer camino hasta La Aldea, donde había una posible candidata a *Mararía*. «La que da la talla físicamente no está preparada, no está hecha para interpretar un papel de ese calibre. La que me gusta como actriz, no es en absoluto *Mararía*. Es difícil. La *Mararía* que tengo en mi cabeza,

además de bella, posee un rostro difícil, más bien duro. No es una joven morena cualquiera».

Confiesa el director que quisiera que la actriz seleccionada fuera canaria, «o al menos latina», señala. «Por eso empecé a buscar por esta tierra, pero ya no me limito al Archipiélago, ya estoy realizando pruebas en la Península, visitaré Cuba y, de ahí, a Brasil. En busca de *Mararía*».

Del libro de Arozarena, el director se centrará en una época determinada de la vida de aquella misteriosa mujer lanzaroteña, «*Mararía* no era tan misteriosa ni tan extraña», corrige Betancor. «*Mararía* era, sencillamente, una mujer adelantada a su época, que además tuvo la mala suerte de ser bellísima. Las gentes de su pueblo, Febres, la querían en la isla, de donde ella quería salir en busca de otro tipo de vida. Pero no la querían bien, al menos, como ella deseaba que la quisieran. La querían por su belleza pero no por ella misma. Una forma de querer que le hacía mucho daño».

En la película, el director prescindirá del hecho infortunado de que se quemara el rostro, las apariciones, los espíritus y todo el aspecto poético que ha rodeado al ya mítico personaje, pues asegura su director que todo eso «le resta verosimilitud a la verdadera tragedia que vivió, y humanidad de aquella gran mujer».

Sin embargo, el hecho de que el rodaje vaya a comenzar el próximo mes de septiembre parece indicar que *Mararía* ya ha sido encontrada. El rodaje será en el mismo escenario en que se forjó su leyenda.

Cuarenta millones para el teatro, la danza y la música en Canarias

VICKY BASTOS

Se acaban de hacer públicas la lista de los proyectos seleccionados en virtud de la convocatoria efectuada por la Sociedad Canaria de las Artes Escénicas y de la Música, para conceder ayudas al Teatro, la Danza y las Grabaciones Musicales en Canarias para 1997.

Dichas subvenciones suman un total de casi cuarenta y cuatro millones de pesetas, cantidad que no atenderá las demandas de todos los solicitantes, teniendo en cuenta la dimensión que en los últimos años ha adquirido el mundo de las artes en Canarias, reconocidas desde el exterior por su gran riqueza creativa y artística.

La comisión asesora presidida por el director general de cultura y consejero delegado de SOCAEM, Horacio Umpiérrez,

está formada por Félix Hormiga, Luis Alemany, Antonio Molowny, José Luis García Jaime, todos ellos como vocales, Delfina Domínguez en calidad de asesora jurídica y María Eugenia Marro como secretaria, los cuales, han fijado la selección de los proyectos que han debido cumplir ciertas bases tales como que tengan un interés regional, un ajuste y realismo de los presupuestos a las características del proyecto y el especial interés a aquellas solicitudes que integren a profesionales de las Artes Escénicas que residan en la

Comunidad canaria y que vayan destinados al fomento, desarrollo o renovación de esta actividad en las islas.

Referente a los proyectos presentados en las modalidades de Teatro y Danza, Socaem concede dos tipos de ayuda, una destinada a la mejora de la producción y otras a la puesta en marcha de nuevos proyectos.

Así, para los proyectos de Teatro para ayudas a la producción se han destinado un total veintidós millones doscientas treinta y cinco mil pesetas que corresponderán a 8 compañías canarias de teatro. Para la mejora de la producción, se destinarán tres millones doscientas treinta y cinco mil quinientas para cuatro grupos teatrales.

En cuanto a la Danza, las ayudas a la producción serán para dos compañías, con la cantidad

de tres millones trescientas setenta y cinco mil. Así, las ayudas para la mejora estarán en manos de otras dos compañías con un total de un millón ciento cincuenta y cinco mil pesetas.

Por otro lado, otra comisión establece subvenciones a la grabación musical en Canarias pertenecientes a setenta y dos proyectos que tendrán una ayuda de casi catorce millones de pesetas.

Por una vez, esta comisión ha atendido la necesidad de que el Gobierno canario dedique más atención económica al sector de la música moderna, género abandonado en los últimos años.

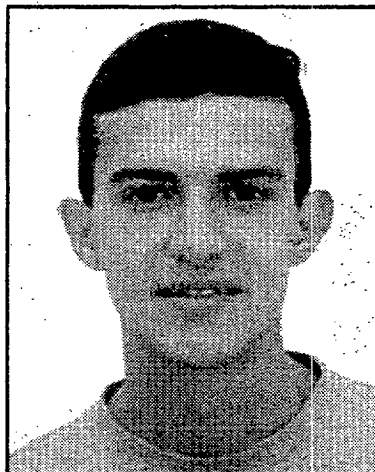
Sí quieres disfrutar de una buena tarde de radio, prueba con nosotros

LA TRAPISONDA

El magazine de la tarde que te ofrece la música más agradable, los comentarios adecuados, la última noticia, la participación del oyente y algún que otro cotilleo.

Con la grata compañía de:

Chumy Navas



LAS PALMAS 104.8 - SUR 105.0

Tegui se acogerá el rodaje de la película «Mararía»

Carmelo Gómez encarna al médico, Mirta Ibarra a la tía de «Mararía» y se bajara la participación de Anthony Quin

Ana Minondo

La película «Mararía», basada en la novela del mismo nombre escrita por el canario Rafael Arozarena, comenzará a rodarse en Lanzarote a la vuelta de las vacaciones, en septiembre. Serán alrededor de nueve semanas de grabación de un ambicioso proyecto cuyo presupuesto global ronda los 400 millones de pesetas.

El 90% del de las escenas del film se rodarán en la isla y Tegui, por la belleza de su paisaje y su incuestionable valor histórico, centrará la narración de la vida de una mujer muy especial, «Mararía», que aunque natural de Femés, (Yaiza), en esta adaptación el ambiente se recreará con imágenes de diferentes caserones de Tegui combinándolas con otras del Muelle de los Mármoles ambientando la isla en los últimos años 30. «Las primeras secuencias del rodaje se desarrollarán en el Muelle de Los Mármoles, será la llegada de los barcos etc. Por supuesto, habrá que habilitar y modificar el puerto para situarlo en el tiempo. Además, a los que conozcan Lanzarote les chocará porque aparecerán situaciones ficticias ya que el muelle estará junto a los paisajes de Tegui...», explicaba el Departamento de Producción Audiovisual de la Sociedad Canaria de las Artes Escénicas y de la Música, SOCAEM.

En principio la película se rodará en septiembre aunque, según indicó el representante legal de «Ariane Films S.A», Andrés Santana, el reto se presenta en la selección de la actriz protagonista que dará vida a Mararía. «Realizamos un casting por todo el Archipiélago, Madrid, Barcelona y Andalucía y tenemos hecha una preselección, sin embargo, todavía no hemos dado con la persona adecuada porque queremos garantizar que ese perso-



ga belleza y valor histórico de Tegui han motivado a la dirección a rodar ahí gran parte de la película,

naje se lleve a efecto con el dramatismo y la importancia que tiene dentro de la película. O cogemos alguna de esas chicas que se presentaron al casting o a una actriz consagrada. Sin embargo, lo bueno sería sacar una chica nueva, para que verdaderamente sea la personalidad y el carisma de Mararía la que impregne la película y no predomine la actriz sobre el personaje. Es muy difícil. Han pasado por el casting cerca de dos mil chicas e incluso viajamos a Los Angeles e hicimos un casting entre los actores hispanos y también realizamos otro en Cuba. Hay dos o tres personas pero no sabemos aún si pueden dar las características de este personaje. «Mararía» no es una película habitual y el personaje principal es muy difícil porque la primera parte de la historia es una seducción y la segunda parte, una tragedia. Eso es muy difícil darlo para una actriz nueva. No me voy a cargar una película por contar con una actriz canaria».

En cuanto a los extras, la totalidad serán de Lanzarote, «más de 50, o incluso hasta puede que unos 80», según SOCAEM, «ya que hay que



Momento de la firma del convenio entre «Ariane Films» y el Cabildo de Lanzarote.

revivir a un pueblo entero». Sin embargo, si han adelantado el nombre de uno de los protagonistas de la película, el médico, cuya interpretación correrá a cargo del actor Carmelo Gómez, cuyo reconocimiento llegó de la mano de «Días Contados», «La Regenta» y «El perro del hortelano» y también que la actriz Mirta Ibarra encarnará a la tía de «Mararía». Además, se baraja la posibilidad de que Anthony Quin también participe en el rodaje, «como el dueño de muchas de las tierras del lugar».

Segunda vuelta

Llegarán de Madrid alrededor de 40 personas entre técnicos, cámaras, realizadores, maquilladores, estilistas, jefes de vestuario etc de la productora afincada en Madrid, «ARIANE FILMS», empresa que ha producido películas como «El Rey Pasmado», que obtuvo 8 Goyas, «Días Contados», que recibió el Premio San Sebastián y «Secre-

tos del Corazón», entre otras películas. Además, hay que contar los extras que hace algo más de un mes se presentaron al casting que tuvo lugar en la Casa de la Cultura Agustín de la Hoz.

En total, «Mararía» movilizará a más de un centenar de personas. Antes de septiembre se procederá a un segundo casting en Lanzarote, aunque el día está todavía sin determinar. «Habrá una segunda vuelta para ver si hay algún otro actor que se pueda adaptar. Lo que tenemos que ser es bastante serios con el tema. Para mí sería mucho más fácil contratar algún actor de aquí pero de lo que se trata es de contar una historia y hay que hacerlo bien. No voy a coger actores de Canarias si no se identifican con los personajes», matiza Andrés Santana.

El canario Antonio Betancor será el encargado de dirigir el film. Este cineasta ha realizado los largometrajes «Valentina» y «Crónica del Alba» y ha colaborado estrechamente con TVE en distintos trabajos.

El presidente del Cabildo, Enrique Pérez Parrilla, firmó el pasado martes, día 8 de julio, en la sede de la Primera Corporación Insular un convenio con «Ariane Films S.A» para la promoción de Lanzarote a través de un largometraje sobre la novela «Mararía». Con la firma, el Cabildo se compromete a aportar 12.500.000 pesetas, que se abonarán una vez comience el rodaje de la película y a ceder la infraestructura de que dispone el Cabildo. Por su parte, «Ariane Films» se compromete a que el rodaje sea en Lanzarote, a que en los títulos de crédito, afiches de la película y programa de mano figure la colaboración del Cabildo y que la presentación de la película se realice en Lanzarote, siendo el lugar determinado de mutuo acuerdo entre el Cabildo y la productora. «Las personas que vean la película conocerán los paisajes lanzaroteños. Además, hay que tener en cuenta que la presentación de la película se hará en Lanzarote», indicaba satisfecho Pérez Parrilla.

Nuevo uniforme para los trabajadores del Parque Móvil del Ayuntamiento de Yaiza

Redacción

El Alcalde Presidente del municipio de Yaiza, José Francisco Reyes, e Isidoro Perdomo Cabrera, concejal de Obras y Servicios de dicho Ayuntamiento, hicieron entrega el pasado 4 de julio en el Parque Móvil del Ayuntamiento de Yaiza, del nuevo uniforme de trabajo que sustituirá al anterior modelo de los trabajadores del citado área. Por otra parte, el Ayuntamiento de Yaiza quiere poner en marcha por primera vez, un programa de "Ayudas a Estudios Universitarios" que se llevará a cabo durante los meses de verano.

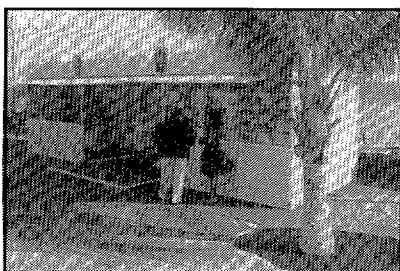


Biblioteca en nuestras playas

Ya está en marcha la "Biblioteca en la Playa", organizada como cada año por el Área de Educación y Cultura del Cabildo.

Ofrece una variada selección de libros, tanto en español como en otros idiomas de los que se puede disfrutar sin que suponga coste alguno. Asimismo se desarrollan actividades lúdicas paralelas de animación a la lectura y juegos manuales de creación.

Este año se han sumado a este proyecto los ayuntamientos de Tegüise y de San Bartolomé, además de los veteranos de Tías, Haría y Yaiza. La Biblioteca, inaugurada ya en Playa Grande donde permanecerá hasta agosto, rotará por todos los municipios de la Isla. de esta forma está prevista su instalación en Yaiza durante el mes de agosto, en Playa Blanca y Playa Honda la segunda quincena de julio, en Haría la segunda quincena de julio y todo el mes de agosto, y en Tegüise la segunda quincena de julio en Costa Tegüise y en el mes de agosto en Famara.



Clausurada la Exposición Fotográfica de la Casa de la Cultura

La exposición de los trabajos realizados por los alumnos pertenecientes al Taller Fotográfico, dentro del programa de actividades extraescolares que desde el Cabildo se viene organizando desde hace tres años, ya se ha clausurado.

Esta muestra presentaba una selección de las mejores fotografías en blanco y negro que los 28 componentes del taller han ido realizando a lo largo del curso. Su monitora,

Fátima Pérez Pérez estaba muy satisfecha de los resultados obtenidos, sobre todo porque la mayoría de los alumnos se han iniciado este año en el mundo de la fotografía. En el acto de clausura el consejero de Educación y Cultura, Carmelo García Déniz, hizo entrega a todos los participantes de un diploma recordatorio de esta experiencia.

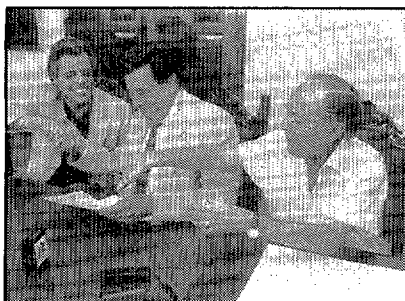


El rodaje de "Mararia" comenzará en septiembre

Septiembre ha sido la fecha fijada para el comienzo del rodaje de "Mararia" en la Isla con la firma del contrato de colaboración entre el presidente del Cabildo, Enrique Pérez, y el representante legal de Ariane Films, Andrés Santana. Mediante este contrato la Corporación Insular se ha comprometido a aportar 25 millones de pesetas.

"Mararia", que será dirigida por el canario Antonio Betancor, es una adaptación de la novela de Rafael Arozarena nacida en 1973 y considerada como una de las muestras más representativas de

la narrativa canaria. En ella Lanzarote, Femés y el personaje central, María, adquieren una dimensión peculiar, mágica y mítica.



COORDINA: ISABEL PORTALES
FOTOS: PEPE VERA / N. ACUÑA

AGENDA SEMANAL

-Exposición de Pintura de la artista canaria Yolanda Verona, en el "Café Galdós" el día 10 a partir de las 20'00 horas.

-VI Festival Acatife, en el Convento de San Francisco, el día 11 a las 21'30.

- Exposición "San Juan 97", en el Centro Socio Cultural "La Tegala" de Haría, hasta el día 12 de julio, en horario de mañana y tarde.

- "Seminario Tántrico" en el Hotel Lancelot los días 11, 12 y 13 de julio.

- 1ª Exposición Marina "La Mar", recuerdos del ayer, hasta el día 13 de julio en el Centro Socio-Cultural "El Varadero" de Puerto del Carmen.

- Teatro "Cartas de Amor", con Analia Gadé y José Luis Pellicena, en el Auditorio de los Jameos del Agua, el día 15 a las 21'00 horas.

- Exposición "Arte infantil" en la Casa de la Cultura de Arrecife, hasta el día 17 de Julio.

- Exposición "Retrospectiva" de Pancho Lasso, hasta el 31 de agosto, en la Fundación César Manrique.

- Presentación del libro "Las Actas del Cabildo de Lanzarote del siglo XVII" de Fernando Bruquetas de Castro, entre los días 13 al 18 de julio, a las 20'30 en el Centro Insular de Cultura "El Almacén".

- II Certamen para jóvenes artistas. Modalidades de pintura, dibujo, poesía, cómic relato corto, fotografía y música joven. El plazo de presentación de los trabajos finaliza el 29 de agosto. Más información en el Departamento de Juventud del Cabildo de Lanzarote.

El Festival de Acatife celebra su VI edición

El Festival de Música Popular "Acatife" se presentará este año, en su sexta edición, en el Convento de San Francisco el día 11 a las 21.30 horas. Los grupos participantes en esta ocasión serán la Parranda de Orzola, el Grupo Aguahac de Tenerife, Yedra de Palencia y Acatife.

Siguiendo la tradición, durante el festival se hará entrega de el "Volcán de Plata" a Juan Quintero Ortega, cantador y amante del folclore canario desde el estilo personal que lo caracteriza.

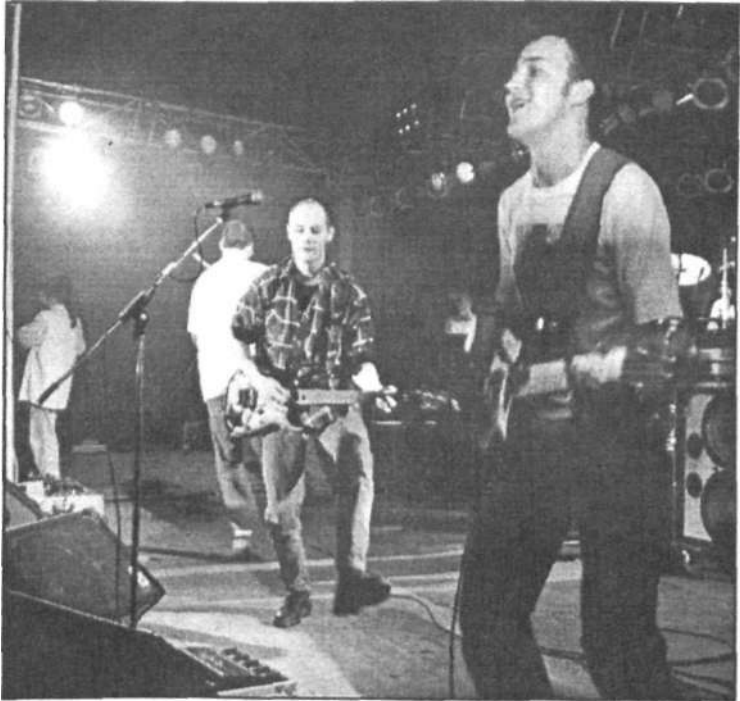
"Castíng" para
elegir al actor
que represente al
hijo de Mararía

Redacción

El Departamento de Casting de la productora que se encargará del rodaje de la película "Mararía" en Lanzarote, realizará un "casting" en las antiguas naves de Progresas Construcciones, enfrente del aeropuerto, mañana, viernes, día 29 de agosto, a las 19.00 horas, para buscar a un niño de seis años de edad, con piel clara y pelo rubio, que será el encargado de representar el papel del hijo de Mararía, protagonista de la película que se filmará en la isla de Lanzarote, y en cuya producción participa el Cabildo de Lanzarote.

Las naves de Progresas Construcciones se encuentran situadas enfrente del aeropuerto de Guacimeta, en la zona industrial, en dirección a Yaiza, antes de la bifurcación hacia Puerto del Carmen, los interesados en participar en la selección piden obtener más información al respecto llamando al teléfono 83.42.54.

Los miembros del equipo que realizarán el "casting", desearían contar con bastantes niños candidatos a convertirse en el hijo de la mítica Mararía durante el tiempo que dure el rodaje de la película.



El Cabildo presenta el
concierto de los Celtas Cortos

Redacción

El Cabildo de Lanzarote, a través de su área de Juventud y Deportes, ha organizado un concierto del grupo pucelano Celtas Cortos. La posibilidad de traer a este grupo se llevaba barajando desde hacía tiempo y ya se ha confirmado oficialmente que se celebrará el próximo 10 de septiembre a las diez de la noche en el Estadio Municipal de Altavista (Los Geranios).

En la organización de este evento el Cabildo ha contado con la colaboración del Ayun-

tamiento de Arrecife, el Cabildo de Fuerteventura, Imprenta Drago, Interspar y Coca Cola.

Las localidades se podrán adquirir en Discos Chácara, Luna Records, el Departamento de Juventud del Cabildo de Lanzarote, la Casa de la Cultura de Gran Tarajal y el Centro Insular de Juventud de Puerto del Rosario en Fuerteventura.

Para la gente que adquiera las entradas anticipadamente el precio será de mil pesetas, mientras que si se esperan al día del concierto y las compran en taquilla será de mil trescientas.

£1 plazo para la presentación
de obras al Certamen "Puerto
delArrecife" concluye el
próximo 12 de septiembre

Redacción

El Ayuntamiento de Arrecife, a través del Departamento de Cultura, recuerda que el próximo 12 de septiembre finalizará el plazo para que los interesados presenten las obras que concurrirán a la XIII edición del "Certamen Puerto del Arrecife" que ha convocado el consistorio municipal capitalino y que contará con un único premio dotado con 300.000 pesetas.

Ante el éxito de la edición del pasado año, en el que la ganadora fue la alemana Anneliese Gutenberg con la obra titulada "Noé", el Ayuntamiento de Arrecife ha vuelto a realizar la convocatoria, únicamente, en el apartado de pintura a la que podrán concurrir todos los artistas que hayan nacido o residan en Canarias. Cada participante podrá presentar un máximo de dos obras cuyo tema y técnica será libre, debiendo tener como máximo unas dimensiones a sangre no superiores a 116 centímetros ni inferiores a 89 por ninguno de los lados.

Las obras, sin identificación de autor se presentarán con un

lema en la parte posterior, y en sobre cerrado con el mismo lema, los datos personales, documento de identidad y certificado de residencia, en éste último caso, sólo para los participantes que no hayan nacido en Canarias. La documentación de cada concursante deberá ser entregada en la Casa de la Cultura "Agustín de la Hoz", en la Avenida Generalísimo Franco número siete de Arrecife, con la indicación "XIII Certamen de Pintura Puerto de Arrecife" antes de las 20.00 horas del 12 de septiembre.

Las obras presentadas a concurso serán expuestas en el mes de octubre dándose a conocer el fallo del jurado en el acto de inauguración de la citada exposición. La obra premiada pasará a ser propiedad del Ayuntamiento de Arrecife, reservándose los derechos de difusión de la misma.

Con respecto a las no premiadas, tras la exposición, pasarán a ser propiedad del consistorio municipal si no son retiradas por sus autores antes del 20 de noviembre.

éf.

im

• ^ ^



EN NUESTRAS
OFIaHAS

¿rOMIfU NO M DECIDIDO DONDe IR DI VACÜCIONES? MISE 10 QUE PODEMOS ORECEUE...

NUKIUISHdIIUDADIEP.DOMINKANTB

ttlici imboioidcir.... /Lo fipkModa****

16 RodiM Solido 12 dtAgeO]:
13 ROC)M» y ida 21} d« Agast»

173.100 Ptat.
154.300 Ptoi.

23 AMERICA Y CARIBE A U CARIA
NUIVAS IDIAS PASA VACACIONES OIKSENTES

PuTtOKATA/KAYAMMASA/SOSUA) 9D\$u 123.500 PM».
HoidM P. Mohi Bwadi'''/ H w v w n''' toda 'rntóáo
PUNTA CAIU 9Kai UI^OOOPtah
HoitM db le v are''' Afc^w i w w y Dsoyupo
SANANA 9Diai 133.:)00 Plet.
HoldIIP«1iib'''»&eleiiKI;Ri>

COMMNADO SANTO OOMNOO / PUNTA ONA
V&éH Effibajodor.... /M«iá lówra....

16rie((M»S<ledol2dtAgi»i&
U«odh«SoÜdD20d«A80ito

1M.700 Ptu.
163.900 PMu.

Hotelis fmboiMIqr'''VP»mio C«w Noch'''

COMBINADO SANTO OOtmoO / PUEITO FUUTA
Hotel» Imbojailpr'''VfkHn«i''' ikommttimfm
16ft«chiSoljcbI2iJ*Agj>ilo 170400 PHw.
13Mdi»fSolieb20d«Agoilo 153400 Ptoi.

1i noé«i Sédt 12 d« Agwb
WfiodiMSiúdo20d«gütjo •

[nloai énnk Cononoi cw AirEuropa

304400 PK». 179400 PÍOS.

19.000 FK».

NO BUSCUi U MAYOR DESCtiHtO.
ENCUEMrHE £L MEJOR PUECIO
COMO SICMPRC EN HALCÓN ViAMES

: A v ^ lda y vuoha chwto al aaropuerto cotroiipon

diwiie. Esiartcia leouñ notíies y retraen efesido. truMot, myam lurlsbao y asisie»-
(38 en cielswo CONSULTE PRECOS RARA OTROS HOTELES Y NUMERO DE NOCHES (DISPONEMOS DE LA MAS AMPHIA IF^0GRAMACK3N Y COMBINADOS^
Tfisa no Inciu^as. No mciuye fvocho en MacN) oiwiio sea nacsano para lo» «rti«e.t.
PftECIOS BASADOS B^ DETERMINADAS FECHAS DE AGOSTO CONSULTAH
OFERTAS PARA OTRAS FECHAS íia infofinadñ y proctos BS válida s.»yo eITOf tipo-
gafico o cliff ra de la tXatta por parta óet mayonsto. gl

Pogw sus viajes
en lret mes«
»n recargos.



aNTXO «N CAMAttas DE ItSBIVAS
V AnNCION ntIFONJCA

902300600 i*^ut^'^^'^*i*'

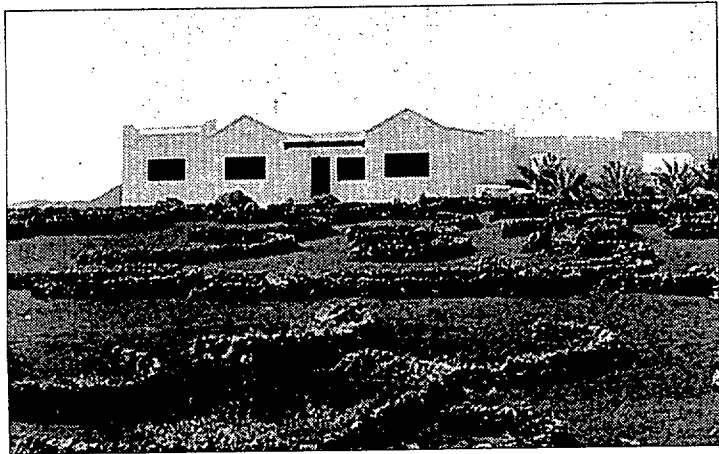
loutio iNimtiíawito» m t imoui
I«I*0OI 91 I< A II N.

El día 8 La Geria acogerá el rodaje de 'Mararía'

M.A.P.

Las primeras escenas de la película *Mararía* comenzarán a rodarse en La Geria a partir del lunes, día 8. La productora realizó un casting días atrás en busca de un niño rubio, de piel clara y aproximadamente seis años de edad, que será el encargado de representar el papel del hijo de Mararía, protagonista de la película que se filmará en Lanzarote.

El Cabildo participa en la producción con 12,5 millones de pesetas en metálico y una cantidad equivalente en infraestructura y logística. A cambio, la cinta será presentada en la isla y se hará constar la participación del Cabildo en los créditos y en la promoción publicitaria de la película. La productora tiene la intención de presentar la próxima semana los detalles sobre el rodaje.



Las primeras escenas del film se rodarán en La Geria.

Mira Sorvino lucha contra las cucarachas en la Mostra

EFE, Venecia (Italia)

La actriz Mira Sorvino, que Woody Allen lanzó a la fama en *Poderosa Afrodita* lucha contra cucarachas gigantes que han invadido Nueva York, en *Mimic*, producción estadounidense dirigida por el mexicano Guillermo Del Toro y proyectada ayer, martes, en el Festival de Cine de Venecia.

El filme, uno de los más esperados de la sección *Medianoche*, fuera de concurso, está tan bien hecho que resulta aceptable incluso para quienes tienen reservas sobre el género: un «horror» gótico, angustiante, que, sin embargo, al final provoca una sonrisa.

Nacido en Guadalajara en 1965, Del Toro ha hecho una carrera cinematográfica fulminante. Su primer largometraje *Cronos* (1992) fue Premio Ariel en México a la mejor película, guión y director.

Este éxito le llevó directamente a Hollywood, donde ha dirigido *Mimic*, utilizando toda la tecno-



La actriz Mira Sorvino presentó *Mimic*, en Venecia.

logía puesta a su disposición para un filme de este género.

Mimic narra la historia de una pareja de científicos (Mira Sorvino y Jeremy Northan) que consiguen salvar a Nueva York de una plaga de insectos (parecidos a las cucarachas).

no y Jeremy Northan) que consiguen salvar a Nueva York de una plaga de insectos (parecidos a las cucarachas).

TERRITORIO, CULTURA Y TURISMO

Historia de la Antropología y el Turismo en Canarias

José Ramón Santana Godoy

SITUEMONOS en el tiempo. Han pasado los años de las influencias de todo tipo que, en el campo de la Antropología, por ejemplo, ejercieron los Francisco Navarro Artilles y los José Pérez Vidal para encontrarnos, al menos, con dos inicializadores de la Antropología canaria última: Alberto Galván Tudela y Angel Sánchez.

Estábamos en los años 80. No eran los únicos. Y académicamente, sólo Alberto era el que tenía vinculaciones con la Universidad.

Hoy en día, la Universidad de La Laguna imparte, por medio de seis profesores, 80 créditos anuales relacionados con la Antropología (en Filosofía, Pedagogía, Historia, Arte, Trabajo Social, EUFP y Tecnología de Alimentos). Y de entre ellos, uno (hasta hace poco colaborador de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria), Agustín Santana Talavera, acaba de ver publicado un libro de carácter general intitolado *Antropología y Turismo* (Editorial Ariel, Barcelona, 220 páginas) que es buena parte de su tesis doctoral.

Pero volvamos a situarnos otra vez en el tiempo.

Fue a raíz de trabajos que Fernando Estévez realizó con alumnos de su asignatura, cuando a partir de 1984 comienzan las penúltimas investigaciones sobre Antropología y Turismo en Canarias. Fruto de esos esfuerzos fue la coordinación que llevó a cabo en el Simposio sobre Turismo y Cambio Socio Cultural en el seno del IV Congreso Iberoamericano de Antropología (celebrado en Las Palmas de Gran Canaria en 1987). A él asistieron, entre otros, dos figuras señeras de las investigaciones al respecto: Jafar Jafari (editor de la pionera y renombrada revista *Annals of Turism Research* y Dennison Nash (un incansable defensor de esta especialidad).

Recuerdo que por entonces, a más de uno de nosotros nos impactó el asunto porque, desde cualquiera que fuese la materia en la que estábamos trabajando, tomar en consideración el hecho turístico y las precisiones que ya podía ofrecer la Antropología, nos venía de perillas. Y no precisamente por el vicio de las modas, sino, como es lógico en nuestra realidad, porque, como bien sabemos, el hecho turístico tiene una incidencia trascendental en casi todos los aspectos de nuestros paquetes culturales. Y así consta, desde entonces, en casi todas las tesis doctorales antropológicas que se han realizado.

Y así, desde ese momento, ya casi ninguno de los antropólogos (vinculados o no al mundo académico) dejamos de tener en cuenta esta consideración.

Lo que me da pie para, a modo de inciso, mostrar un curioso matiz: no toda la antropología que se realiza en Canarias se hace en y desde la Universidad. Pongo el caso de las administraciones públicas y las empresas privadas, que no es poco.

En el curso 1993, por medio de cursos de doctorado, se inicia una nueva forma de docencia e investigación en la Universidad de La Laguna en lo relativo a la Antropología y el Turismo.

Pero fue la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, por medio de su Máster sobre Turismo, las que en 1992 instauró a otro nivel académico las relaciones entre la Antropología y el Turismo. De ahí viene el valor y la aportación a la antropología española del trabajo del grancanario Agustín Santana con el libro que le acaban de editar. O sea, todos nos beneficiamos y todos debemos felicitarnos. No es para menos: una más de nuestras ciencias sociales se ha enganchado al carro nacional e internacional de los análisis sobre el turismo.

100 CADENA CIEN
FM 91.8 Y FM 87.6 (SUR)

CADENA COPE

HOY

CAMPEONATO DE COPA DE S. M. EL REY

Miércoles día 3, a partir de las 21,00 de la noche
PAJARA PLAYAS DE JANDIA
U.D. LAS PALMAS

COMENTARIOS: Juan Francisco Cruz

Frangelico
licor

BEER
BAVARIA

Appletise

G
GUAGUAS
MUNICIPALES

G

TF
TRASMEDITERRANEA

La actriz y modelo Goya Toledo será la protagonista de la película 'Mararía'

Comenzará a rodarse el lunes en el paisaje lanzaroteño de La Geria

Silvio Astier

Aunque la productora Ariane Films no ha querido confirmar la noticia a este periódico, la modelo y actriz canaria Goya Toledo será quien finalmente interprete al personaje de *Mararía*, personaje emblemático de la novela homónima de Rafael Arozarena, cuya adaptación al cine ha corrido a cargo de Antonio Betancor y Carlos Álvarez.

La actriz Goya Toledo, elegida entre más de dos mil aspirantes, llegó a Lanzarote esta semana procedente de Madrid, alojándose en el hotel Beatriz donde prácticamente se ha mantenido encerrada lejos del objetivo de las cámaras.

El motivo de su estancia en la isla no es otro que el de incorporarse al rodaje de la película *Mararía*, cuyo comienzo tendrá lugar el próximo lunes día 8 en La Geria, donde se rodarán las primeras imágenes.

Otros actores cuyos rostros

hemos podido ver en Lanzarote son los españoles Carmelo Gómez y José Manuel Cervino, y en las próximas horas está previsto que llegue a la isla procedente de Londres el actor inglés Iain Glen, que se dio a conocer mundialmente a raíz de su papel en *Las montañas de la luna*, de Bob Rafelson.

En el equipo artístico también estarán la actriz cubana Mirta Ibarra, esposa del malogrado director Tomás Gutiérrez Alea, con quien trabajó en *Fresa y chocolate* y *Guantanamera*, y otros actores canarios que han sido seleccionados en los últimos días.

La elección de la actriz Goya Toledo fue unánime, según declararon algunas fuentes cercanas a la producción de la película desplazadas a la isla. Aunque al principio se pensó en una actriz italiana. Pero el productor Andrés Santana y el director Antonio Betancor prefirieron a una actriz canaria para el



Goya Toledo.

papel. "Nos costó muchísimo encontrarla", aseguran las mismas fuentes que exclamó el productor cuando por fin dio con ella.

En el apartado técnico, el director de fotografía Juan Ruiz Anchía y el compositor Pedro Guerra son otros nom-

bres que se unen a la producción que cuenta con un presupuesto aproximado de 400 millones de pesetas, y en la que colaboran el Gobierno de Canarias, la Sociedad Canaria de las Artes Escénicas y de la Música (Socaem), Yaiza Borges, Cabildo de Lanzarote, Eurimages, D.M.V.B. (Francia) y Fábrica de Imágenes (Portugal), entre otras entidades.

Después de dos meses que estarán rodando en Lanzarote, el equipo de *Mararía* se trasladará a Las Palmas de Gran Canaria donde, durante una semana, grabarán interiores y darán por concluida la película, cuyo estreno tendrá lugar en Lanzarote en fecha aún por determinar, según fuentes del Cabildo lanzaroteño que participa con 1,25 millones de pesetas en la producción, que ha despertado expectación en la isla entre un público mayoritariamente joven que hace votos para encontrar un 'papelito, colega', bromea algunos de los consultados.

Metha, Haitink y 'Don Carlo' de Verdi, en el Festival de Santander

Efe

Santander

Los directores Zubin Metha y Bernard Haitink y la ópera *Don Carlo* de Verdi serán algunos de los protagonistas de la 47ª edición del Festival Internacional de Santander (FIS), que se iniciará con la última fase del Concurso Internacional de Piano Paloma O'Shea en su 25º aniversario.

Así lo indicó ayer el director del FIS, José Luis Ocejo, quien anunció que el Festival tendrá a *España como trasfondo*, con una especial atención a las generaciones del 27 y del 98.

Metha y Haitink serán los principales nombres del ciclo sinfónico del Festival, que además potenciará la música de cámara y estrenará una importante coproducción teatral con el Centro Dramático Nacional, sobre la que Ocejo no quiso adelantar más detalles.

En cuanto a la edición de este año, señaló que se ha logrado alcanzar un equilibrio entre "lo elitista y lo popular" y entre "lo internacional, lo nacional y lo cántabro".

BOTELLA A LA MAR

Nacionalismo a la contra

LÁZARO SANTANA

El poema *Canarias* de Nicolás Estévez me ha parecido siempre un paradigma del pensamiento reaccionario. Al margen de sus implicaciones sentimentales, propias de una 'saudade', pero extemporáneas en una reflexión consistente acerca del sentimiento que la patria suscita en la conciencia lastimada de un exiliado, los versos de Estévez asumen la negación tajante de cualquier atisbo de cosmopolitismo en su filosofía. Si no conociéramos otros textos suyos, donde el pensamiento de Estévez se muestra radicalmente ácrata, partidario de formas revolucionarias en el vivir colectivo, y no lo supiéramos a él mismo empeñado en la puesta en práctica de esas teorías, deduciríamos que se trata de un autor cerrado a cualquier estímulo externo, que rechaza toda reflexión utópica (científica y humanista) y que se limita a reconocer la mínima roca en la que vive como lo único válido del Universo. Una estrofa de aquel poema resume su contenido:

"Mi patria no es el mundo, / mi patria no es Europa; / mi patria es de un almendro / la dulce, fresca, inolvidable sombra".

Es probable que Estévez escribiera ese poema en un momento de depresión, cansado de las sucesivas bancarrotas en que caían sus ideales humanistas (que iban, justamente, en dirección opuesta a la que declara en *Canarias*, es decir: a favor de la independencia de los pueblos, de la libertad del individuo y de la solidaridad universal). Pero el poema, publicado en 1878, ha quedado como fermento activo de un modo de entender aquí la insularidad: Domingo Pérez Minik escribió que *Canarias* fue reconocido por los "hijos de la isla... como un breviario... de sentir y de gozar". Estévez se ha convertido en uno de los autores invocados como

autoridad por los ideólogos del nacionalismo canario, tergiversando impudicamente la esencia de su pensamiento: parten para su apropiación de lo que no constituye sino unos malos versos escritos en horas de desánimo.

El caso del nacionalismo canario es preocupante, a pesar de los rasgos folclóricos y hasta esperpénticos que aquí reviste todo lo que se relaciona con él (lo ocurrido en el reciente congreso 'Amazig' constituye muestra suficiente del grado de descerebración que aqueja a algunos de los dirigentes nacionalistas). Y me parece que nada de lo que tenga que ver con el nacionalismo (quizá sería mejor decir 'los nacionalismos' para deslocalizar el tema y ponerlo en su ámbito nacional español, por lo menos) debería pasar con indiferencia ante la atención de aquellos que pueden reflexionar sobre este fenómeno; se está llegando ahí, creo, a un nivel de emergencia, con implicación de personas que parecían ajenas a la pulsión nacionalista, lo cual no puede sino fomentar más la discordia civil que supone el nacionalismo. El pasado 29 de agosto, José Luis Abellán publicaba en *El País* un artículo, *Nacionalismo y globalización*, que parecía escrito después de haber leído con extrema simpatía el poema de Estévez.

Para Abellán, el nacionalismo es la reacción frente a una forma de vivir anónima y deshumanizada; el hombre, "acosado por el triunfo de la máquina" busca "unas raíces que lo vinculen a su lugar de origen". En la "aldeas global" en que se ha convertido el mundo, dominada por el mecanicismo y la impersonalidad, el nacionalismo aporta la subjetividad y hace que el hombre se sienta 'sujeto' y no 'objeto'. Salvando las nomenclaturas terminológicas, que sólo modernizan una forma de expresión, ¿no coinciden los pensamientos de

Estévez y de Abellán?

Es una teoría peregrina ésta de Abellán: la de que el hombre para dejar de ser una "máquina humana", o "un número" como decían respectivamente T. S. Elliot y Alonso Quesada, tenga que convertirse en nacionalista. ¿Y por qué no en mormón? ¿O en adventista del Séptimo Día? (No es simple juego irónico emparejar a nacionalistas, adventistas y mormones; el nacionalismo tiene mucho de religión: su fanatismo y exclusividad son los propios de aquella). Abellán podía haber sugerido otras formas de neutralizar (que no combatir) la robotización a que nos conducen las formas que adopta la vida moderna: entre otras, el ejercicio y desarrollo de nuestra propia inteligencia, pues hay espacio, y hoy más que nunca, para ello. Sin embargo, anota a favor del nacionalismo ("uno de los enemigos más notables de nuestra sociedad", según Jacques Le Goff) ese curioso argumento. ¿Por qué?

Para Abellán, aquellos que demonizan al nacionalismo no tienen razón; el nacionalismo, según él, puede hasta ser bueno. Dice textualmente: "El nacionalismo... no es necesariamente malo; incluso -yo diría- que puede ser extraordinariamente positivo". Después de exponer algunas de las aportaciones que se derivarían del canon nacionalista ("valorar lo propio enriquece al mundo... en el orden de la creación de valores -artísticos, religiosos, políticos, intelectuales y culturales, en general- que abren perspectivas y horizontes nuevos a la humanidad en general"), Abellán añade que la "única condición para que ese nacionalismo sea positivo es que no se convierta en fanático y excluyente".

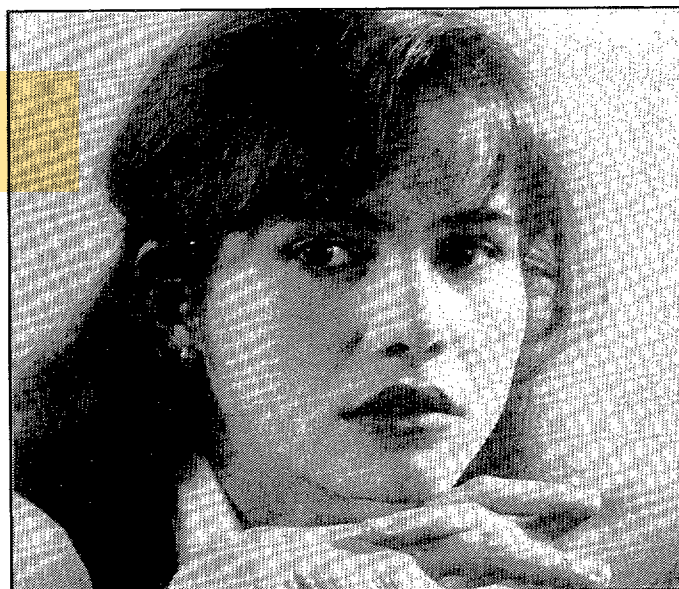
Esta es, cuando menos, una reflexión ingenua: ¿ha existido alguna vez un nacionalismo que no implique precisa-

mente esos dos requisitos como condición primera de su existencia? Y sin ni siquiera disimularlo. ¿Qué significa que en comunidades bilingües como Cataluña o el País Vasco sea imprescindible el conocimiento del catalán o del euskera para acceder a puestos de trabajo de carácter oficial? ¿O que en Canarias hayan dicho públicamente los políticos nacionalistas que los trabajos que se generen en las islas deben ser ocupados únicamente por canarios? Son ejemplos, anecdóticos si se quiere, que demuestran la xenofobia y el racismo inherentes a los regímenes nacionalistas; ambos componentes son, más que eventuales compañeros de viaje, la razón misma de su existencia. Constituyen un fácil discurso populista articulado por una burguesía egoísta y marrullera, a cuyo servicio actúan los políticos: de la confusión que generan se derivan grandes oportunidades para sus intereses económicos.

Nacionalismo y universalismo son posiciones inequívocamente contrarias; el nacionalismo es excluyente, rechaza el mestizaje (que es donde radica el futuro pacífico de la humanidad -si es que le dan oportunidad de tener uno); el nacionalista a quien primero odia es a su vecino y, a través suyo, a todo el que no sea como él. Sin duda un hombre en su isla puede ser un hombre universal, e incluso será más universal cuanto más subraye su diversidad con respecto al otro sin oponerse a él; pero esa capacidad receptiva y creadora no la tiene la doctrina nacionalista, que es cerrada y excluyente.

En su momento, Unamuno puntualizó a Estévez previniendo que quien viva bajo un almendro acabará por utilizarlo para ahorcarse en él. El problema es que quieren colgar de aquellas ramas a quienes no deseen vivir a su sombra.

La lanzaroteña Goya Toledo será "Mararía"



REDACCIÓN
FOTOS: ARCHIVO

Buscaban una lanzaroteña para interpretar el personaje de protagonista de la película

"Mararía", que se va a empezar a rodar la próxima semana en Lanzarote y al final lo consiguieron.

Después de los casting rea-

Goya Toledo, o Yoyi, como la conocen sus más allegados, posó para LANCELOT poco antes de irse a vivir a Madrid

CANAL 28



PROGRAMACION 1997/98

LUNES A VIERNES

5.00 A 7.00 AL DIA
7.00 A 12.00 PROTAGONISTAS
12.05 A 12.45 PROTAGONISTAS DE LANZAROTE
12.45 A 13.00 INFORMATIVO LOCAL
13.00 A 13.05 LAS NOTICIAS DE LAS DOS
13.05 A 13.30 TERTULIA EL SORONDONGO
13.30 A 14.00 LAS NOTICIAS DE LAS DOS
14.05 A 15.00 EL PENALTY
15.03 A 19.00 LA RADIO DE JULIA
19.00 A 19.20 LA BRUJULA
19.20 A 19.30 INFORMATIVO REGIONAL
19.30 A 19.35 INFORMATIVO LOCAL
19.35 A 21.00 EN EL PARQUE
21.00 A 23.00 LA BRUJULA
23.00 A 00.30 EL PENALTY
00.30 A 02.00 PAIS DE LOCOS
02.05 A 05.00 ESTA NOCHE O NUNCA

Carlos Alsina
Luis del Olmo
José Luis Bethencourt
José Luis Bethencourt
Félix Madero
Puri Rodríguez, Jorge Coll, M. Alberto Perdomo.

Vicente Díaz
Julia Otero

Carlos Red
Concha García Campoy
José Joaquín Brotons
Reyes Monforte
Cristóbal Cervantes

SABADOS

06.00 A 07.00 AL DIA
07.00 A 12.00 PROTAGONISTAS DEL SABADO
13.05 A 13.30 PLANETA CERO
13.30 A 14.05 LAS NOTICIAS DE LAS DOS
14.05 A 15.00 LA SALUD EN ONDA CERO
15.05 A 18.00 LA ROSA DE LOS VIENTOS
18.05 A 22.00 FUTBOL
22.00 A 23.00 LA BRUJULA
23.00 A 00.00 EL PENALTY
00.05 A 02.00 ESTO ES LO QUE HAY
02.05 A 06.00 LO QUE TU QUIERAS

Ricardo Aparicio
Marga Pereda

Antonio Guerra
Juan Antonio Cebrián
Red Deportiva
Oscar Vázquez

José Luis Salas
Arturo González Campos

DOMINGOS

6.05 A 7.00 A CAMPO ABIERTO
7.05 A 12.00 LA ROSA DE LOS VIENTOS
12.05 A 13.00 GENTE VIAJERA
13.05 A 13.30 EL PENALTY
13.30 A 14.05 LAS NOTICIAS DE LA DOS
14.05 A 15.00 BIENVENIDO MR. CHIP
15.05 A 18.00 FUTBOL
18.00 A 22.00 FUTBOL
22.00 A 23.00 LA BRUJULA
23.00 A 00.00 EL PENALTY
00.05 A 02.00 DEJAME QUE TE CUENTE
02.05 A 05.00 LO QUE TU QUIERAS

Ignacio Rodríguez Burgos
Juan Antonio Cebrián
Esther Eiros

Pedro de Miranda
Red Deportiva

Oscar Vázquez

Eduardo Yáñez
Arturo González Campos

lizados por la productora Ariane Films en distintas islas al final la lanzaroteña Goya Toledo, o Yoyi, como la conocen sus más allegados, quien vive en Madrid desde hace varios años, ha sido la elegida. Sus rasgos canarios y su experiencia como actriz y modelo (Goya se trasladó a la capital de España para iniciar su carrera televisiva y cinematográfica) han conseguido cautivar al director del film, Antonio Betancort, para protagonizar la película que cuenta la dramática historia de la mujer más guapa de Femés y de Lanzarote.

Goya Toledo se encuentra ya desde la pasada semana en su isla natal. Junto a parte del equipo, está ultimando los detalles para que a principios de la próxima semana, dé comienzo el rodaje de la película, que según ha podido saber LANCELOT, se iniciará en la zona de La Geria.

Junto a Goya trabajarán otros actores españoles reconocidos como Carmelo Gómez y José Manuel Cervino, y el inglés Iaian Glen, quien tenía prevista su llegada a la Isla a finales de esta semana. No obstante, habrán muchos otros actores, así como extras, que serán naturales de Canarias y concretamente de Lanzarote.

María, La Virgen, protagonista en septiembre del bicentenario de la Parroquia de San Ginés

Redacción

Hoy martes día 9 comienza la semana dedicada a María, La Virgen en la Parroquia de San Ginés. Como se recordará, desde el pasado 25 de junio que comenzaron a celebrarse las actividades conmemorativas del bicentenario de la Parroquia de San Ginés, la parroquia dedica mensualmente y hasta el 25 de junio de 1998, día y año en el que se cumplirán los 200 años de la parroquia, una serie de actividades dedicadas a un aspecto de la Pastoral.

El mes de septiembre abrirá así su semana conmemorativa con la advocación a Nuestra Señora de Guadalupe en la Villa de Tegui, que contará con un Rosario, una breve introducción a la advocación de la Virgen y una Eucaristía. De igual manera se celebrarán las advocaciones de Nuestra Señora de la Encarnación en Haría (10 de septiembre), de Nuestra Señora de las Nieves en Montaña de las Nieves, Tegui (11 de septiembre), de Nuestra Señora de la Candelaria en Tías (12 de septiembre), de Nuestra Señora del Socorro en Tiagua (13 de sep-

Éicenlenario de la Parroquia de San Ginds

S-r, ilijiniñi tic l.lfifK il', tlijunin rk l.WM



Cuarto mes del Bicentenario de la parroquia (tiembre), de Nuestra Señora de los Remedios en Yaiza (14 de septiembre) y de Nuestra Señora de los Dolores, patrona de Lanzarote.

El día Halas 11 delanoche, se tiene previsto salir en peregrinación de la Parroquia de San Ginés al Santuario de la Virgen de los Volcanes. Durante el recorrido se harán 15 estaciones: iglesias de San Ginés, Valterra, de la Vega y San José Obrero; rotonda del Hospital General, casa coches Nissan, iglesia de San Bartolomé, Monumento al

Campesino, ermita de Mozaga, desviación Tao, ermitas de Tao, Tiagua y la Vegueta y finalmente, la ermita de los Dolores.

Las celebraciones del bicentenario de la parroquia de San Ginés continuarán durante el mes de octubre, que será el mes de la catquesis, mientras que noviembre irá dedicado a los mayores. Ya en el mes de diciembre se abre el apartado destinado a la Pastoral Familiar y en enero comenzarán los talleres de Oración y liturgia; mientras que en enero se tratarán los distintos Grupos, movimientos y Asociaciones. El mes de marzo estará destinado a la Pastoral Juvenil, abril a la Cuaresma y al Tercer Mundo y mayo estará destinado a la Pastoral de Enfermos.

El mes de junio se convierte en el mes de las grandes celebraciones: niños bautizados en el año, niños de Primera Eucaristía, Jóvenes que se han confirmado, matrimonios celebrados y unción de enfermos.

Los actos conmemorativos terminarán con una visita a Clermont Fen-and (Francia), ciudad en la que San Ginés era Obispo hacia el año 655.

La Geria acoge desde ayer el rodaje de la película «Mararía»

Redacción

El rodaje de la película «Mararía» comenzó ayer en un caserón restaurado de La Geria. Serán alrededor de 9 semanas en las que la actriz canaria Goya Toledo dará vida a una muy especial mujer de Femes.

Goya Toledo llegó a Lanzarote la semana pasada, al igual que Carmelo Gómez (uno de los actores más cotizados en el cine nacional, coprotagonista de «La Regenta» y «Días Contados», entre otras películas) y que en esta ocasión interpretará al médico.

Hace unos días se eligió al niño que encamará al hijo de Mararía y ya está llegando el personal y todo el equipo técnico, procedente en su mayoría de Madrid.

Este ambicioso proyecto cuenta con un presupuesto global ronda los 400 millones de pesetas. «Las primeras secuencias del rodaje se desarro-

llarán en el Muelle de Los Mármoles, será la llegada de los barcos etc. Por supuesto, habrá que habilitar y modificar el puerto para situarlo en el tiempo. Además, a los que conozcan Lanzarote les chocará porque aparecerán situaciones ficticias ya que el muelles estará junto a los paisajes de Tegui...», explicaba el Departamento de Producción Audiovisual de la Sociedad Canaria de las Artes Escénicas y de la Música, 80-CAEM.

Durante las próximas semanas llegarán de Madrid alrededor de 40 personas entre técnicos, cámaras, realizadores, maquilladores, estilistas, jefes de vestuario etc de la productora afincada en Madrid, «ARIANE FILMS», empresa que ha producido películas como «El Rey Pasmado», que obtuvo 8 Goyas, «Días Contados», que recibió el Premio San Sebastián y «Secretos del Corazón», entre otras películas.



HALCON

Nº1 en Canarias

EN OFICINAS DE VENTAS

NO BUSQUE EL MAYOR DESCUENTO. ENCUENTRE EL MEJOR PRECIO COMO SIEMPRE EN HALCON VIAJES

SÜPER OFERTAS D SEPTIEMBR

¡ ir PREOCÚPATE SOLO DE DESCANSAR !!

Salidas desde Canariqs con Bíf BUFOpB

UNA SEMANA PAÜADEJUNSM

8BiAi/7«IO<Ht\$

OAUCIA P«iñon COTplek	40.9<» Pite*.
MAIIOtCAHof«l'«ydeksvw	47. «»Phi».
MADITIA Hoisl y dawywo	W.WO Wo*.
COSTA DÍl SOI Penñón coñps«lo	60.700 9fo\$.
ASTUIIAS Pwsion compl«to	MJW Ptcw.
MARUKECH >Mm pi,n<bn	64000 Pta«.
MARRAXICH Y AOADIR W«tc pe njür, 77.300 P»a*.	
TUNII hn~n comolefa	79,2mP»o».
ATIMAS Hcñi y ámafjino	61.900 P»ai.
AMSTIROAM hb»! y Disa^w	IÍM.*00 Ptas.

BRASIL

VUELO DIRECTO DESDE GRAN CANARIA

SALVADOR OEIAHIASdisi.	91.100 Woi.
SAIVADOR/IGUACU/RIOeDim.	172.100 Wa*.

NliBROSdltCUiraSSONIADirESENCIA

Juica imét WNAIAS Vaha f tméi «éiib. Omik 'imamy tóa.

PORTUGAL ó dOS	4».900 Phii,
OUADfS IMPfRIAUS 8 ém	7i.000 Pttii.
CANTABRIA S daj	55.900 Ptas.
RUJA 01 US Mii Y UNA KASBAKS 8 im	17.S00 Pta».
TUNE! MISTERIOSO 8 ám	94.900 Ptaít.
SINFONIAITAUANA 12 im	117.900 Ptaít.

yt

. ISIAttAIISAIITA

VUtiOBIECTODtSontHERI»

7 NOCHES ÍN H. ''

»».»00 PWI.

i. MAROARITAYiOS ROQUES 7 noéti.	1 A9.000 Ptaí.
I. MARQARITA/CANAIMA 7 noóm	1172.500 Ploi.

CUBA

NOVEDAD "VUELO A LA HABANA"

Avión ida y vtwho dMds... 00.000 Wai.

{AHkmiASCjQi. 110.200 Phi».

UHAMIJAYVAIADERO 7D(o». 114400 Pta».

CIRCUITO CUBA 8 Cicj 13li.SCX3 Ptas.

REPÚBLICA DOMINICANA

7 VUILOS SEMANAL »

Prepçf u V Qiñi a rr*dldo con los comb«oiJoi rrés cou'ibífo)

SANTO DOMINOO/FHJfRTO fUTA

|H'''/rf'''J.3.;7icKc,-¿eayunsd«de.. 119.100 Roí.

SANTO OOMINOO/fHJNTA CANA

|H,""VH '"" i N ro C ^ NOMí¿«ids H1.500 Plcw.

SANTO DOMINGO/SAMANA

IH."VH,"Sjp:j7dini{iiig HO;fl;.jid», 130.000 Wqi,

«JÍRTOPIATA|H''%|

8 émCM|iwiñmátéi... 109.700 Ploi-

Ccf J5U1: ADEv6 NIISRAi Ofiím A (« 4 OÜANOO-HSNEF- VQÜD, CANOUK CAÍWAMA Cf IhCAS, THIMAMIA, NIWA mU.

«MtB, l»ES,nC.,..

Pogiu m viaje» en itK mm ; arnmmtMumiii!»

903308600

•wat IWBIIMM H rN IIIUMU

BAIAQOS m OñTEBMINAOU fíOH*» OE 1EP11EMBRI CCI4mJM OFERTAS WO» OTWS ríCKAS Itii inbiMcicr y pnaim m pñJdt ültfrt ami f^etjHáka t ám * fñt elctit pB |ñtñ« ^i<-a roitui.

Moción de los nacionalistas para mejorar la red de saneamiento del Puerto de Naos

'Ciudadanos' pide a la Fiscalía que investigue los vertidos

MARIO A. PERDOMO

El colectivo Ciudadanos por Arrecife ha hecho llegar a la Fiscalía destacada en la Isla un informe acerca de los vertidos contaminantes que, en las dos últimas semanas de agosto, se produjeron en el Puerto de Naos. La organización le pide al Fiscal que abra una investigación con el fin de delimitar las responsabilidades a que haya lugar por haberse cometido un presunto delito ecológico.

El Fiscal ha decidido poner los hechos en conocimiento de los jueces. Los atentados contra el medio ambiente está tipificados como delito en el nuevo Código Penal.

Aunque no ha sido aclarado oficialmente el origen de los vertidos, las sospechas recaen sobre algunas factorías privadas que operan en la zona portuaria de Naos y las dos empresas públicas responsables del mantenimiento de la red, aunque no se descartan otras posibles implicaciones.

A la vista de los hechos, el grupo PNL-CC en el Cabildo presentará una moción en el próximo pleno de la Corporación, en la que solicitan que se inste a INALSA para que, junto a Aguas Filtradas, elabore un detallado informe sobre el estado de la red de saneamiento del puerto pesquero y las causas de los vertidos. Demandan los



JOSE LUIS CARRASCO

La Fiscalía ha remitido a los jueces la solicitud de investigación sobre los vertidos frente a Agramar.

nacionalistas que se informe, asimismo, acerca de los sistemas de depuración de cada una de las factorías transformadoras de pescado que operan en la zona.

La producción, distribución y depuración de aguas es una función de la empresa pública Inalsa, de la que es su principal accionista el Cabildo. Inalsa subcontrató a Aguas Filtradas el mantenimiento de la red se

saneamiento de Naos.

Según el PNL-CC, «no es de recibo» que se produzcan vertidos contaminantes en una Isla declarada Reserva de la Biosfera y en una ciudad que, en 1998, conmemora el Bicentenario de la constitución de la Municipalidad.

Considera este partido que el futuro puerto náutico-deportivo previsto en Naos, así como el muelle para cruceros turísticos,

no pueden convivir con una bahía sucia y contaminada. Ambas instalaciones están previstas en el Plan Especial del Puerto de Arrecife, redactado por la Autoridad Portuaria de Las Palmas.

Aguas Filtradas ha hecho saber que los vertidos generados no procedían de sus instalaciones y que siempre ha retirado las grasas acumuladas en la estación de bombeo.

El lunes comenzó el rodaje de la película 'Mararía'

M.A.P.

El pasado lunes comenzó el rodaje de la película *Mararía*, en la que el Gobierno de Canarias participa con una aportación de casi 100 millones de pesetas. La película está basada en la célebre novela del mismo nombre escrita por Rafael Arozarena, con motivo de su estancia en la Isla como trabajador de Telefónica en la década de los sesenta.

El próximo sábado se presenta el equipo técnico y artístico que participa en el rodaje, en un hotel de Costa Teguise. En el acto de presentación estará presente el director de la película, Antonio Betancort, el productor ejecutivo de *Ariane Films*, Andrés Santana, y la responsable del Departamento de Producción Audiovisual de la Viceconsejería de Cultura-SOCAEM, María Dolores Marrero, que es la encargada del seguimiento de la producción de este largometraje.

El Cabildo de Lanzarote consignó una partida de 12,5 millones, justificando su aportación en los efectos promocionales esperados de la película, cuyos exteriores se rodarán casi íntegramente en los paisajes isleños. A cambio, se acordó que la película será presentada en Isla, así como la aparición de la entidad en los créditos. La primera Corporación Insular contribuyó con el equivalente a otros 12,5 millones, valorados en asistencia técnica y apoyo logístico.

Después de 2 meses, Inalsa convocó su órgano de gobierno

M.A.P.

Después de no hacerlo en los meses de julio y agosto, como mandan los estatutos, la consejera delegada de Inalsa convocó el consejo de administración de la empresa pública de aguas.

El representante de la Federación de Pequeños y Medianos Empresarios solicitó diversos informes acerca de la situación financiera de la empresa y de la distribución de agua embotellada, denominada *Chafariz*.

El consejo de administración se celebró en ausencia del representante de la oposición del Cabildo, Pedro de Armas, quien había pedido que la sesión se aplazara hasta su regreso de la regata de cruceros Canarias-Madeira.

Se espera recaudar más de 300 millones al año

Subirá el precio de las entradas a los centros turísticos del Cabildo

M.A.P.

El precio de las entradas para acceder a los centros de Arte Cultura y Turismo registrará un aumento medio del 23% en la modalidad libre y un 17.6% en la de agencias, lo que afectará sólo a la población no residente. La propuesta fue informada favorablemente por la Comisión de Centros Turísticos del Cabildo, aunque se requiere acuerdo plenario para entrar en vigor. La oposición se abstuvo.

Con tal medida, la primera Corporación Insular espera recaudar un total de 332 millones de pesetas anuales de más. En la actualidad se ingresa por entradas a los Centros

unos 1.600 millones. En la propuesta técnica que justifica el incremento, se sugiere que el mismo se destine a mantener y mejorar los centros.

La iniciativa se fundamenta en que no se registran subidas desde 1993, mientras que tanto los costes fijos como los variables han aumentado significativamente, en torno al 20%. El precio que abonan los residentes se mantendrá inalterable.

Para compensar a las agencias de viajes, se dictaminó incrementar los descuentos que les hace el Cabildo. Por otro lado, se vio la conveniencia de crear una entrada-bono, destinada a quienes accedan libremente a los centros.

● Seminario de Estudios

Ayer dio comienzo el II Seminario de Estudios comparativos euroafricanos y euroamericanos, denominado *Las relaciones entre Europa, África y Latinoamérica*. El Seminario tiene lugar en Los Jameos del Agua y fue inaugurado por el presidente del Cabildo, Enrique Pérez. La primera sesión debatió la situación privilegiada de los territorios ultraperiféricos de la Unión Europea de cara al diálogo internacional.

● Francisco leyó el pregón de Los Dolores

Las Fiestas de Los Dolores dieron comienzo ayer con la lectura del pregón, que corrió a cargo del consejero de Economía y Hacienda del Gobierno canario, José Carlos Francisco. Mañana sábado, a las 18.00 horas, está prevista la tradicional Romería.

● El lunes, 15, día grande de la Patrona

El lunes, día 15, se conmemora la festividad en honor de la Virgen de los Volcanes, Patrona de Lanzarote, cuyo santuario se encuentra en la pequeña localidad de Mancha Blanca, en el municipio de Tinajo.

● Jornadas de Participación Juvenil

En noviembre se celebrarán unas Jornadas Insulares de Participación Juvenil, al objeto de debatir temas relacionados con el asociacionismo, habiéndose previsto la creación de la Mesa Canaria de Participación Juvenil. La organización de las Jornadas se debe al área de Juventud del Cabildo y a la Dirección General de Juventud.

● Plan Especial del Puerto de Arrecife

El colectivo Ciudadanos por Arrecife ha presentado ante la Autoridad Portuaria de Las Palmas sus alegaciones al Plan Especial del Puerto de Arrecife, cuya aprobación provisional se encuentra en período de información pública. El colectivo solicita la devolución del documento y una nueva redacción del mismo.

ELECTRISOL

ELECTRISOL CANARIAS, S.L.

SUMINISTROS DE:

MATERIALES ELECTRICOS EN GENERAL E ILUMINACION, PEQUEÑOS APARATOS ELECTRODOMESTICOS.

80 14 40 - 81 11 92
Fax: 81 67 22

EQUIPAMIENTO COMERCIAL E INDUSTRIAL DE MAQUINARIA Y MOBILIARIO PARA HOSTELERIA Y ALIMENTACION

80 06 70 - 80 06 71
FAX: 80 06 72

✓ LE FACILITAMOS CUALQUIER MUEBLE A MEDIDA EN ACERO INOXIDABLE

✓ DISPONEMOS DE SERVICIO TECNICO RAPIDO Y CUALIFICADO

✓ GARANTIZAMOS SERVICIO URGENTE DE REPUESTOS

PTO. DE NAOS. C/. ESCOTILLA, 30 Y 32 - 35500 ARRECIFE DE LANZAROTE

CINES

Antonio Betancort dice que es difícil recrear el ambiente poético de la novela 'Mararía'

D. Rivero / Ideapress
Arrecife

El Volcán del Cuervo, en pleno corazón de La Geria, fue el escenario ayer de varias de las escenas de la película *Mararía* que se rueda en esta isla de Lanzarote bajo la dirección del cineasta canario Antonio Betancort. Bajo la atenta mirada de cuatro dromedarios que participan como extras en el rodaje, los principales actores de esta película, Carmelo Gómez (el doctor Fermín), Goya Toledo (Mararía), José Manuel Cervino (Marcial) y Paco Casares (don Leandro) dieron a conocer algunos de los aspectos más destacados de la versión cinematográfica de la novela de Rafael Arozarena.

Antonio Betancort dejó claro que la película no estaba en contradicción con la novela, puesto que "la historia es la misma", aunque matizó que era difícil reflejar el ambiente poético de la novela. Para el cineasta canario, *Mararía* "es un poco la isla de Lanzarote, una mujer salvajemente hermosa y esquiva, amada y temida, deseada y abandonada como la propia isla". Sobre la base literaria de esta novela, Betancort asegura que intenta reconstruir sus propios recuerdos, "sentimientos, sensaciones y vivencias que ya desde la infancia quedan grabadas en el corazón de todo isleño".

Goya Toledo afirma que su personaje es el de una chica de "hoy en día"



JOSÉ FARRAY

La actriz lanzaroteña Goya Toledo, ayer durante el rodaje de 'Mararía'.

La actriz protagonista de *Mararía*, la lanzaroteña Goya Toledo, dijo que a pesar de que la película transcurría durante una época bastante diferente a la actual (se desarrolla años antes de la Guerra Civil) su papel se asemejaba mucho al de una chica de "hoy en día". Por su parte, Carmelo Gómez (el médico que la amó hasta la locura) indicó que lo que más le convenció a la hora de aceptar este papel fue el de poder interpretar a un hombre que se movía entre esa línea que va "entre el bien y el mal". El protagonista de películas como *Días contados*, *Territorio Comanche* o *El perro del Horrelano*, señaló que lo más que

le había impresionado de Lanzarote era el "viento constante" hasta el extremo que sus habitantes parecen estar domados por el clima. Carmelo Gómez explicó que el doctor que interpreta se encuentra al llegar a la isla a Mararía, "una especie de flor de blanco en medio de un paisaje negro". Un personaje que se encuentra desbordado y que intenta resolver las contradicciones que padece, "un poco lo que nos pasa a todos, qué es lo que perseguimos y cómo lo conseguimos".

Mararía se rueda en Lanzarote mediante un contrato de asociación firmado entre la Sociedad Canaria de las Artes Escénicas y de la Música (So-

caem), dependiente del Gobierno canario, y la productora Arianne Films, y la participación del Cabildo de Lanzarote y las productoras Eurimages (Francia) y la Fábrica de Imágenes (Portugal). De los 400 millones que tiene de presupuesto, el Gobierno de Canarias aporta unos 100 millones, "tanto por el origen canario del autor de la novela, como porque se rodará casi en su totalidad en Lanzarote, sirviendo como medio de promoción en el exterior de los valores paisajísticos y culturales de la isla".

Una gran parte del rodaje de ayer sábado en el Volcán del Cuervo se dedicó a los planos de llegada en el que Marcial (José Manuel Cervino), el camellero, deambulaba de un lado a

otro llevando aulagas para quemarlas con el calor que emana del interior de la isla ante el asombro de algunos de los protagonistas del film, como Carmelo Gómez (Fermín) y don Leandro (Paco Casares). "Silencio, se rueda". "Escena 20.D, octava primera", "Escena 20.D, octava segunda", eran algunas de las frases que se podía oír entre el ajeteo del equipo técnico, los protagonistas y los periodistas que asistieron a parte del rodaje que, ante las palabras mágicas "se rueda" enmudecían para dar paso a los artistas que darán vida a uno de los nombres femeninos más enigmáticos de la literatura española.

La Filmoteca revisa las óperas primas de María Miró y Juan Betancor

LA PROVINCIA

Las Palmas de Gran Canaria

El cine canario será mañana el protagonista de la programación organizada por Filmoteca dentro del ciclo Panorama Canario. Dos óperas primas, *La increíble historia del hombre que se convirtió en estatua* de Juan S. Betancor, y el largometraje *Los bailes del retorno* de María Miró, se proyectarán a partir de las 21,00 horas en el teatro Guiniguada.

El corto de Betancor, rodado íntegramente en los Estados Unidos y galardonado con el Primer Premio en el Festival de Cine Independiente de Elche, parte del absurdo para narrar la historia de un hombre que se creyó estatua.

Tras posar como una estatua a petición de la señora de la casa, Bill se obsesiona con su propia hermosura, trastornándose mentalmente. El cineasta narra esta fantasía, que viene a decir que no merece la pena ser deseado por un grupo de intelectuales cretinos.

Esta obra reúne a un puñado de aciertos traducidos en su sobria y elegante puesta en escena, dejando además entrever el talento de este realizador que tiene mano para trabajar con los actores, así como una temeraria seguridad tras la cámara.

Galardonada en el Festival de Cine de Mujeres de Madrid y en el de Cine Ecológico, fue seleccionada por numerosos festivales internacionales, como el de Valladolid, la Mostra de Cinema Jove de Valencia o La Habana. Con un guión de la propia directora y de Manuel Gutiérrez Aragón, el film narra las vivencias de una niña, Nayat, que sueña con ver el mar. Es una niña que vive en los actuales campos de refugiados en el desierto sahariano. Mariam, una joven que estudia en París, tiene que regresar al Sahara.

María Miró ha querido hacer una película informativa que cuente el drama colectivo de los saharauis en los últimos veinte años. La tragedia saharauí contemplada desde la perspectiva de las mujeres.

MARKS & SPENCER

NUOVA

TIENDA EN TRIANA

APERTURA EL 17.9.97

MARKS & SPENCER

TRIANA, 61
C.C. LAS ARENAS
AVDA. MESA Y LOPEZ, 32
Horario de 10 a 21'00 de Lunes a Sábado

CINE

El director canario Antonio José Betancor rueda estos días en Conil (Lanzarote) la adaptación cinematográfica de *Mararía*, de Rafael Arozarena, uno de los textos más imprescindibles de la literatura canaria. El relato, que ha sufrido importantes modificaciones para poder ser trasladado al lenguaje fílmico está interpretado en sus principales papeles por Goya Toledo, como Mararía; Mirta Ibarra, que da vida a Herminia; Carmelo Gómez, en el papel de don Fermín; Iain Glen, que interpreta a Bertrand; José Manuel Cervino, encarnando a Marcial; Paco Casares, como don Leandro; Cira Toledo en el papel de doña Mercedes, y Gloria del Toro, que da vida a Carmen. La cinta, cuyo rodaje se prolongará algunas semanas y cuyo guión definitivo no ha sido difundido, confronta a unos personajes complejos con un paisaje inquietante, en un relato en donde la extrañeza del tiempo insular es un factor crucial.



JUAN A. CASTAÑO

Miguel Alonso, Goya Toledo y Carmelo Gómez, de izquierda a derecha, caracterizados para una de las escenas de la película.

En la tierra de Mararía

Mariano de Santa Ana

Elegantísimas botas borceguíes que le cubren hasta las canillas, pantalones de montar, cazadora color marrón tostado muy ajustada que realza su complexión atlética y sombrero flexible. Podría ser una descripción del Humphrey Bogart de *Sierra Madre*, podría ser también un perfil de Harrison Ford en el pellejo de *Indiana Jones*, pero no es ni uno ni otro, sino Iain Glen, un actor inglés con un más que interesante historial teatral y filmográfico a sus espaldas, caracterizado como Bertrand, el vulcanólogo de la película *Mararía* que estos días, en las afueras del pueblo conejero de Conil, cumple su cuarta semana de rodaje bajo la dirección del cineasta canario Antonio José Betancor.

Si se comienza este reportaje con el personaje al que da vida Glen, es más que nada porque en él confluyen de modo elocuente dos aspectos centrales del filme: su compleja relación con la novela homónima de Rafael Arozarena, tomada como punto de partida para la

realización de la cinta, y su nada fácil confrontación con la imponente presencia del paisaje volcánico lanzaroteño. Bertrand, que no existe en la novela de Arozarena, es una de las varias e importantes modificaciones realizadas sobre el texto originario por Betancor y Carlos Álvarez, coautores del guión. Una licencia, por supuesto, de lo más pertinente, pues las exigencias lingüísticas del cine divergen diametralmente de las de la literatura y a estas alturas es un axioma cinematográfico más que demostrado que la mejor forma de ser fiel al espíritu de un libro es siéndole infiel en la letra.

Sobre la forma definitiva del guión poco más se puede contar, a no ser que se barajan dos finales y que el ritmo temporal se ha alterado sustancialmente, porque, con ánimo de no desvelar el misterio de la película antes del estreno, el director y las productoras, Aite Films, Ariane Films y Mararía Films lo preservan celosamente en secreto.

En cuanto al modo de situar al relato en el paisaje, Bertrand, un científico que compagina sus abstractas cavilaciones sobre la geología lanzaroteña con un negocio carnal con Mararía—la joven conejera Goya Toledo— encarna muy bien uno de los dos extremos de un problema cuya solución reclama talento —no falta ni en el director ni en el equi-

El paisaje de Lanzarote vive en estos días el 'desembarco' de los protagonistas de la novela que terminó de escribir Rafael Arozarena hace ahora 28 años

po—: el de la adecuación entre paisaje geográfico y paisaje humano de tal modo que el impacto del primero no anegue la complejidad y la riqueza del segundo y se subsuma en él.

A este respecto son iluminadoras las explicaciones del director de fotografía del filme, Juan Ruiz Anchía, un profesional con varios premios Goya en su haber y en cuyo currículum figuran pelí-

culas como *1919 / Valentina* —dirigida por Antonio Betancor—, *Glengarry Glen Ross* o *The Jungle Book*. “La historia progresa y el paisaje progresa, si te lo tomas como otro personaje evolutivo”, explica Anchía durante una de las pausas del rodaje. “Al principio integras el paisaje en la historia, pero a medida que evoluciona el drama anulas el fondo y los actores cobran cada vez más importancia”, añade. Desde la perspectiva de quien tiene todo el proyecto en la cabeza, Antonio José Betancor remata de forma más contundente el argumento: “Aquí el paisaje está involucrado en los personajes a los que hago caminar por la lava para que sufran el calor. Quiero que cuando caminen caminen de verdad”.

El día en que el reportero de LA PROVINCIA aterriza en este “camello que permanece ahogado en el Atlántico”, según la metáfora con la que Arozarena se refiere a Lanzarote, los únicos actores a los que toca trabajar en el rodaje son al propio Iain Glen y a Carmelo Gómez, uno de los puntales del cine español actual. De sólida formación shakespeariana, Glen gusta recitar de memoria al equipo, cuando el cansancio reclama un sedante, largos pasajes de *Macbeth* o de *El rey Lear*, cau-

Pasa a la página siguiente



CASTAÑO / NOEMÍ ACUÑA

De arriba abajo, Iain Glen, caracterizado como Bertrand, el vulcanólogo que seduce a Mararía; Carmelo Gómez, Cira Toledo, Paco Casares y Gloria del Toro, en una escena de la película, y Antonio Betancor, director del film (con gafas), junto al director de Fotografía, Juan Ruiz Anchía (con la cámara).

Viene de la página anterior

tivando a su auditorio con su espléndida dicción. En relación a su presencia en este proyecto Glen explica que interpreta a "un aventurero que no tiene raíces, que tampoco son importantes, que se imagina que ha estado en muchos sitios distintos, pero que en realidad toda su casa la lleva encima".

Carmelo Gómez por su parte, que en este trabajo interpreta a Fermín Izaguirre, un médico vasco católico y liberal que arriba a una isla que al principio le resulta extraña y asfixiante, señala que el suyo "es un personaje sobre el que no me gusta tener un criterio fijo porque cambia muchísimo". Gómez añade que Fermín es alguien que "está buscando un cambio en su vida, pero en un sitio en el que el movimiento es limitadísimo. Él no hubiera aguantado en la isla ni cinco días, pero surge un milagro que es el personaje de Mararía y ya no puede vivir sin él".

Espinosa

Es difícil cuando se presencia a Gómez caminando por los parajes desolados de La Geria con la montaña de Madache a sus espaldas no pensar en Agustín Espinosa. No, desde luego, por la complexión robusta del actor que en nada recuerda a la frágil figura del escritor. Gómez, con sombrero de ala corta e impecablemente trajeado según los cánones de los años treinta en los que discurre la película, evoca la postura de dandy del célebre surrealista canario, quien durante aquellos años recorría el mapa (buico) de la isla recogiendo materiales para su *Lancelot 28º-7º*.

Contra lo que pueda parecer, hacer referencia a Espinosa para hablar de la última película que se rueda en Lanzarote no es gratuito, y no lo es porque, en primer lugar, si *Mararía* es la última aproximación cinematográfica a la isla, *Lancelot* es la primera, ya que es una novela plagada en su construcción textual de recursos del cine mudo. En segundo término es pertinente hablar de Espinosa también porque el legado surrealista, como explica Betancor, está presente en esta película desde el enfoque de una piedra hasta en la propia estampa impoluta y absurda de don Fermín caminando por los volca-

nes como quien pasea por los Campos Elíseos.

Un reparto atractivo

Glen y Gómez no son los únicos reclamos de un reparto más que atractivo. Cuando la película llegue a las pantallas se verá también a la actriz cubana Mirta Ibarra, una de las miradas más expresivas del cine actual como avalan *Fresa y chocolate* o *Guantanamera*, títulos imprescindibles en los que fue dirigida por su marido el desaparecido Tomás Gutiérrez Alea. Ibarra hace las veces de Herminia, la madre de Mararía, una mujer que goza de buena reputación en el pueblo como curandera y conocedora de algunos sortilegios para remediar el mal de ojo.

José Manuel Cervino, un tinerfeño, de Arona para más señas, consolidado tiempo ha en los platós nacionales, es otra de las bazas de este proyecto. Cervino que da vida a Marcial, el tonto-listo del pueblo se encuentra "muy ilusionado de trabajar en la historia de esta novela mítica, al lado de Antonio José Betancor y de estar rodando en esta tierra".

Junto a los anteriores, otros nombres, algunos conocidos y otros que a partir de ahora lo van a ser, como Goya Toledo, una joven lanzaroteña que asume su primer papel protagonista y que puede dar muchas sorpresas interpretando a Mararía; Paco Casares, que representa a Leandro; la modelo y actriz Cira Toledo, que encarna a Doña Mercedes, y Gloria del Toro, que da vida a Carmen. Y aunque su presencia es más tímida hay que nombrar también aquí a Juan Carlos Romero, que con sus cuatro añitos es el más joven del reparto; a Miguel Alonso, a Gloria del Toro y a Tomás Montalvo.

A quien no verán los espectadores será a técnicos como Luis Roca, un joven cineasta canario con un interesante currículum a sus espaldas, o Juan Betancor, que recién culminando sus estudios de cine en Nueva York y con un espléndido corto en su haber hace las veces en esta película de asistente de vídeo. A decir del joven Betancor

uno de los aspectos más fascinantes de este rodaje es "la importancia que se da a cada uno de los planos, que son tratados uno a uno como si fueran obras de arte individuales". No menor entusiasmo muestra Sergio Hernández, un conejero que trabaja en producción para quien "estar aquí, en el volcán y ver los amaneceres rodando la película, me hace sentir conectado con la tierra".

El tiempo

Como en la novela, el ritmo temporal es un elemento que si en cualquier relato es decisivo aquí cobra dimensiones descomunales. No puede ser de otro modo cuando se rueda en unos parajes como éstos en los que casi no hay rastro de vida y en los que con las olas de

lava quedó petrificado un remoto instante de la evolución de la tierra. El tiempo mental del insular, por otra parte, fluye de forma lenta por la ausencia de acontecimientos importantes, esperando a visitantes como don Fermín. Más que hablar de los complejos procedimientos sintácticos empleados para afrontar este problema cabe concluir reproduciendo uno de los fragmentos más bellos de la breve sinopsis disponible del guión: "El amor, los celos, la pasión y la muerte se esconden en Lanzarote, como todo en esta isla se esconde: 'los habitantes en sus casas, los coches en sus cocheras y los árboles en grandes agujeros'; sólo el ladrido de los perros marca, inexorable, el paso de las horas en esta árida tierra perdida en el Atlántico, donde los volcanes parecen dormir".



ENTREVISTAS

ANTONIO JOSÉ BETANCOR

“Yo no creo que ‘Mararía’ sea en absoluto una novela cinematográfica”

Mariano de Santa Ana

Autor de una filmografía escasa, algo achacable en parte a un distanciamiento aristocrático de las servidumbres comerciales del mundo del cine, Antonio José Betancor (Santa Cruz de Tenerife, 1942) confiesa que desde su lejanía madrileña ha meditado con frecuencia sobre la necesidad de aprovechar el potencial cinematográfico de la historia y la literatura de Canarias. No ha podido ser más apropiada su elección para consumir ahora este deseo largamente acariciado, pues, sin demérito de otros, *Mararía*, la novela de Rafael Arozarena, es uno de los relatos más imprescindibles de las letras insulares.

— ¿Qué le llamó la atención en la novela para que decidiera llevarla al cine?

— Hace mucho tiempo que tenía ganas de rodar en Canarias historias nuestras y lo primero que tiene esta novela es que es una historia nuestra. Lo segundo es que se sale absolutamente del tipo de cine que en estos momentos se hace. Estamos intentando hacer un tipo de película bastante lógica por un lado e interesante por otro porque volvemos a encontrar las señas del melodrama, no obstante no creo que *Mararía* sea en absoluto una novela cinematográfica. Hace mucho tiempo me ofrecieron la adaptación que se había hecho de ella, que no digo que esté ni bien ni mal por supuesto, pero ocurre que ahondaba en algo que es muy peligroso para el cine que es la poética literaria, y andando en eso te puedes dar una torta muy grande. Ahora la hemos adaptado a mi manera de verla, dándole incluso un aspecto muy canario. Creo incluso que la película es más canaria que la novela porque en la novela en cierto forma son los personajes en sí mismos y yo me he dis-

“En Canarias hay historias grandes y pequeñas y sagas familiares que merecen ser llevadas al cine; a mí me gustan mucho ‘Nos dejaron el muerto’, de Víctor Ramírez, y ‘Las espiritistas de Telde’, de Luis León Barreto”

tanciado de los personajes centrales para poder tener una visión de ellos.

— ¿Ha hablado con el autor sobre su proyecto?

— El autor no ve la película ni tiene que verla, él ve su novela y su historia. Los autores nunca están conformes cuando se hace una película de sus novelas y además yo estoy de acuerdo con ellos. Ellos han tratado durante años esos personajes, los quieren de una forma muy concreta y los han visto en una sola visión.

— En cierto modo para ser fiel al espíritu de un libro hay que serle infiel a la letra.

— Sí, si el cine quiere ser fiel a una novela lo que tiene que hacer es sacarle la esencia porque es imposible trasladarla íntegramente y sobre todo una novela de este tipo que tiene una poética literaria muy concreta.

— Al enfrentarse a un paisaje con una presencia tan imponente como el de Lanzarote existe el riesgo de que la película se acabe convirtiendo en una postal.

— Todo depende de lo que quieras hacer con el paisaje. Cuando uno va de viaje usa las postales para decir a su familia que está pasando unas vacaciones estupendas y que el sitio es muy bonito, yo no me estoy tomando unas vacaciones, me

tomo el paisaje como un lugar muy inquietante, muy surreal, que me ayuda a organizar todo el mundo humano.

— Se puede decir entonces que el paisaje humano se sobrepone al paisaje físico.

— Sí, eso es. Empezamos con los volcanes y acabamos con la erupción del alma. El paisaje es un personaje más que inquieta.

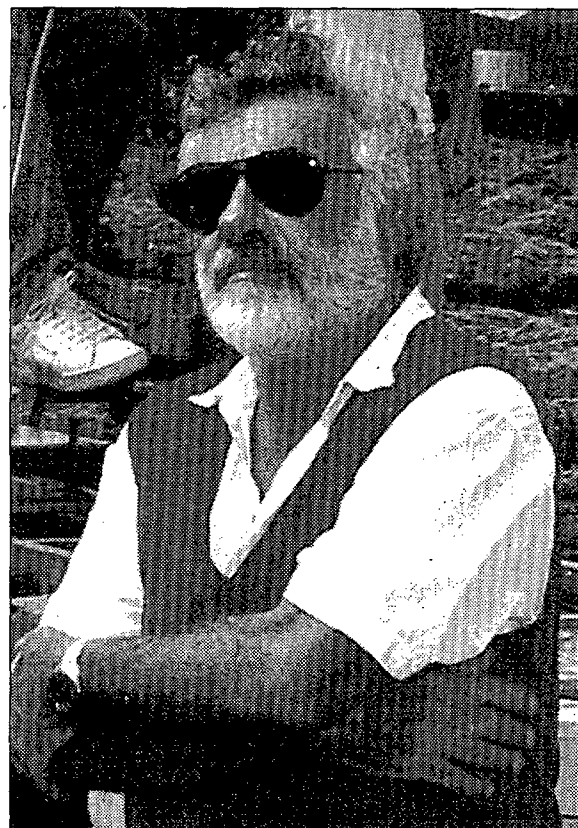
— La temporalidad de la película es otro aspecto que debe de condicionar el paisaje lanzaroteño; la lava petrificada transmite la impresión de tiempo congelado. Está además el tiempo mental del habitante de la isla, muy bien captado por Arozarena, que también es un tiempo lento.

— Este es el aspecto que más se ha cambiado de la novela. La novela tiene un tiempo literario muy difícil de expresar, y si yo tuviera que ajustarme a ella sería una película de continuos *flash-backs*, uno sobre otro que literariamente funcionan muy bien, pero quizás no en la novela. Yo estoy intentando crear una situación que es muy difícil, hacer una película que no limite a la novela y viceversa; que cuando la gente vea la película quiera leer la novela y encuentre cosas y al revés, ese es el diálogo que me interesa a mí de la literatura y el cine.

— ¿Hay otros textos canarios que cree que merezcan ser llevados al cine?

— Sí, sí, historias aquí hay montones, hay historias pequeñas, historias grandes, hay sagas familiares, hay todo que contar, pero siempre y cuando se toque lo universal, en este sentido me gustan mucho *Nos dejaron el muerto* de Víctor Ramírez y *Las espiritistas de Telde* de León Barreto.

— ¿Cómo ve las últimas hornadas de cineastas canarios?



NOEMI ACUÑA

Antonio José Betancor.

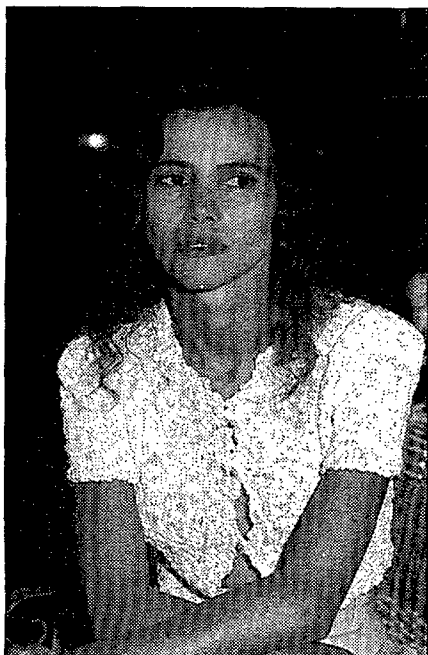
— Pues muy bien. He visto el corto de Fresnadillo y me parece estupendo, Sabroso y Dunia han hecho una película que aún no he visto, pero que creo que está muy bien, lo que sí leí fue el guión y me gustó mucho. Ahora tengo referencias de Andrés Koppel que ha hecho un corto que se llama *La raya*, que es un tema muy canario y a mí me gustó mucho, también María Miró ha hecho un esfuerzo tremendo y ha realizado una película con un tema espléndido, después están los hermanos Ríos, que están haciendo un esfuerzo muy grande y quieren contar cosas de aquí relacionadas con Cuba. Yo no he visto *Manbí*, pero creo que está muy bien.

— ¿Qué tienen que hacer las administraciones públicas canarias para incentivar que se haga más cine desde las islas y con textos canarios?

— Esa es una polémica que no sólo se da en Canarias, sino en toda España, hay quien piensa que el cine se tiene que subvencionar y hay quien piensa que no. Yo creo que el cine es una defensa de la identidad y hay que subvencionarlo, pero siempre y cuando se dé eso tan imprescindible que es buscar la identidad.

GOYA TOLEDO

“No me asusta trabajar con un equipo tan increíble”



NOEMI ACUÑA

Goya Toledo.

M. S. A.

Es la última incorporación a la eclosión de jóvenes cineastas canarios y casi una debutante en el mundo del cine, si se exceptúan algunos papeles secundarios en anteriores películas. Goya Toledo declara en esta entrevista encontrarse “encantada” en el rodaje de *Mararía* de la mano de Antonio José Betancor, que le ofreció el papel de la protagonista principal de su película, un personaje conejero, como ella misma.

— ¿Cómo se ve en el papel de Mararía?

— Pues me estoy empezando a ver porque hemos comenzado hace prácticamente tres semanas, no obstante estoy encantada con este personaje porque además es una historia que conozco desde hace años porque soy de Lanzarote. Con los años *Mararía* se ha convertido en otro personaje para mí y me he visto más desde el punto de

vista de la actriz. Me veo en el personaje, creo que puedo dar el personaje que yo creo, aunque no sé si podré complacer a todos porque hay mucha gente que conoce esta historia y de algún modo cada uno se hace su propia película en su cabeza.

— Tengo entendido que el director la descubrió casi por casualidad.

— Bueno, es una historia muy bonita que nunca hemos contado. Yo estaba en La Geria trabajando en un programa sobre volcanes metida en uno de los hoyos y hablando de la uva. En ese momento apareció un coche por la carretera y paró; se bajaron tres personas, una de ellas era Antonio, pero yo no le conocía. Entonces cuando terminé Antonio me dijo: ‘¿puedo hablar contigo?’ y me dice ‘mira es que queremos hacer una película y te visto ahí y quiero que tú seas el personaje’; entonces yo le pregunté que quién era el director y él me dijo que él mismo y ‘¿cuál es la película?’ y me dice ‘*Mararía*’. Total yo me tenía que ir de viaje un lunes, y me hicieron una prueba un viernes y al final me dijeron que no me fuera, que retrasara mi viaje.

— ¿Pero llegó usted a presentarse al casting?

— Sí, sí había hecho las pruebas, pero no sabía que era para *Mararía* ni nada.

— ¿Cree usted que una película como ésta que aborda un tema local puede tener proyección exterior?

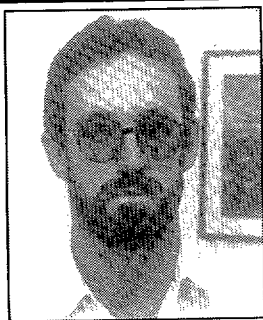
— Sin duda alguna. Esta película con la historia que cuenta y con la gente que trabaja en ella va a despertar mucho interés porque es algo que no se ha visto nunca. Yo creo que a la gente le gustan las cosas nuevas, es más, confío en que el interés va a ser bárbaro.

— Esta es la primera vez que trabaja en un papel principal en una película, ¿cómo se siente al lado de actores de la talla de Mirta Ibarra, Carmelo Gómez, Iain Glen o José Manuel Cervino?

— Me doy cuenta que estoy con un equipo de profesionales increíble y puedo hacer dos cosas, o bien asustarme, o bien observar, aprender y ser consciente de lo que me está pasando, pero que eso no me anule, por ejemplo me digo Carmelo es Carmelo Gómez, pero ahora no es Carmelo, sino don Fermín, Iain no es Iain sino Bertrand y Mirta Ibarra, dices que buena es esta mujer cuando trabaja, pero ahora me digo ‘es mi tía’.

Sumario

POLÍTICA / ACTUALIDAD



Juan Carlos Hernández: la llave de Arrecife

La incertidumbre se ha adueñado del Consistorio capitalino, después de la crisis desatada tras la marcha de Elizabeth de León del equipo de gobierno. Todas las miradas apuntan ahora hacia Juan Carlos Hernández, el ex-concejal del PP que hizo alcalde a Cándido Armas, en cuyas manos se encuentra la solución a la gobernabilidad de Arrecife. **Págs. 12 - 14**

SOCIEDAD

“¡Silencio! Se rueda ‘Mararí’”

A través de un amplio reportaje nos acercamos a los entresijos del rodaje de la película ‘Mararí’. Se espera que el largometraje promueva la Isla en el exterior. La lanzaroteña Goya Toledo, protagonista femenina, declara en una entrevista que el éxito es tan efímero como la felicidad.

Págs. 26 - 28



MÚSICA



Rosana, epílogo de una gira exitosa

Con un espectacular despliegue de medios, nuestra paisana cerró su exitosa gira en la Playa del Reducto. La cantautora Rosana ofreció movidas y animadas versiones de sus canciones, contenidas en su trabajo ‘Lunas Rotas’, del que ha vendido más de un millón de copias. **Págs. 32 - 34**

CHICA LANCELOT

Helen, vocación de modelo

La última de las candidatas a Chica Lancelot de este año aparece en las páginas centrales de la edición. Se trata de Helen, una belleza que va para modelo, amante de la naturaleza.

Págs. 38 - 40



FRASES DE AYER Y HOY

* “Tan sólo por la educación puede el hombre llegar a ser hombre. El hombre no es más que lo que la educación hace de él.”

Emmanuel Kant, filósofo

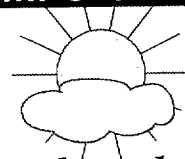
* “La intuición de una mujer es más exacta que la certeza de un hombre.”

Rudyard Kipling

* “Predicar moral es fácil; mucho más fácil que ajustar la vida a la moral que se predica.”

Arthur Schopenhauer, filósofo

EL TIEMPO QUE VIENE



“En octubre, el enfermo que no se agarra, cae con la hoja de parra”

El refrán de hoy hace referencia (supongo) al final del verano, la bajada de temperaturas y el abrigarse y todo eso. Qué quieren que les diga: Verdad es que los días se van acortando de forma notable y que las temperaturas de este mes ya no son las de verano, pero en Canarias esto no es grave y no va a hacer precisamente frío este próximo fin de semana, sólo algo de viento.

¡Ah! Lo que sí es cierto es lo de que la hoja de la parra cae.

Viernes, 10: Intervalos de nubes bajas más abundantes a primeras y últimas horas y más persistentes al N e interior. Las temperaturas extremas costeras serán: máximas de 27 o 28° y mínimas de unos 19. El viento será del N y NE moderado.

Sábado, 11: La nubosidad será más escasa especialmente desde media mañana o mediodía en adelante, las temperaturas serán aproximadamente iguales o pelín más altas y el viento seguirá de NE moderado.

Domingo, 12: Estará prácticamente despejado salvo por la presencia esporádica de algunas nubes medias, no obstante la atmósfera estará algo más turbia con posibilidad de calima ligera. Las temperaturas se mantendrán relativamente altas mientras que el viento habrá virado al E soplando con una intensidad media entre flojo y moderado con el máximo en horas diurnas y en áreas del litoral y de la parte occidental.

El hidroavión que participa en la película fue traído desde Casablanca. En la imagen también se ve el poblado reconstruido cerca de Conil



Goya Toledo y Carmelo Gómez

Mararía hace soñar

En el equipo de rodaje se respira optimismo por los buenos resultados que puede tener la película

El rodaje de la película Mararía alcanzó su ecuador. Después de cuatro semanas de trabajo, el gran proyecto emprendido por un grupo de canarios que han triunfado fuera del Archipiélago va tomando cuerpo y ya se han filmado gran parte de las imágenes que convertirán a la belleza paisajística de Lanzarote en una protagonista destacada, que expresa sentimientos como los actores. Teniendo en cuenta la proyección internacional de la película, el selecto plantel artístico y técnico que la materializará y el gran trabajo de la actriz principal, la lanzaroteña Goya Toledo, cabe augurar que la promoción de Lanzarote, en cuanto se estrene este largometraje, conocerá uno de los impulsos más importantes que ha tenido.

JOSÉ JUAN ROMERO / FOTOS: DIEGO ESPADA

El rodaje de la película Mararía en la Isla, que se inició el 8 de septiembre y se prolongará hasta finales del mes de octubre, se ha convertido, como muchos señalan, en el gran acontecimiento cultural del año en Lanzarote. Durante estas semanas se gesta intensamente lo que puede ser, como califica uno de los protagonistas, Carmelo Gómez, "la película del año".

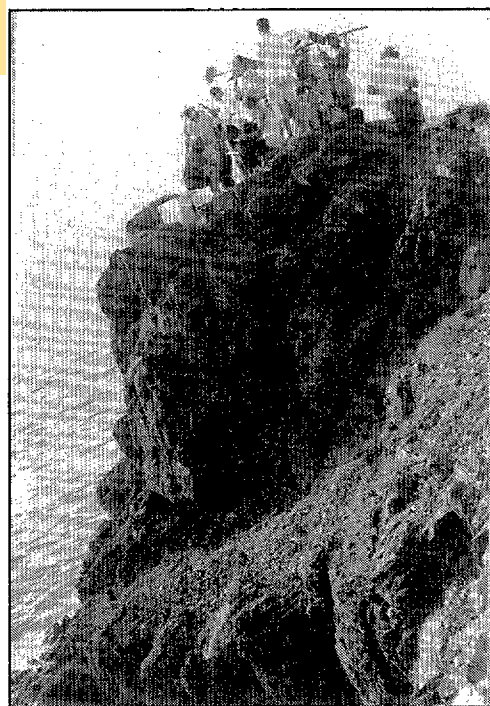
A partir de los primeros meses de 1998, cuando se produzca el

estreno de este film, los lanzaroteños estarán muy pendientes de la evolución de este largometraje, que apunta al éxito y puede suponer una promoción sin precedentes de la Isla por el protagonismo que juegan la belleza paisajística de Lanzarote y una prometedora actriz nacida en esta isla, Goya Toledo. La lanzaroteña adelanta que "la Isla aparece como una reina. Está quedando como a mí me gusta: misteriosa, primitiva, como yo veo Lanzaro-

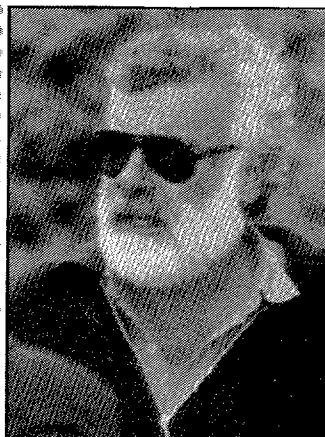
te, que aparte de las playas tiene mucho atractivo". No en vano, la película muestra a la Isla en su estado puro, antes del turismo, el paisaje que existía en 1935, año en que transcurre la tragedia de Mararía, una historia que "trata relaciones humanas muy sutiles y que por eso se convierte en doblemente triste cuando las cosas marchan mal", como apunta el actor inglés Iain Glen.

Uno de los artífices en llevar al celuloide la historia del gran escritor canario Rafael Arozarena, el productor Andrés Santana,

que durante muchos años soñó con realizar esta película y transmitir la magia de la cultura canaria, explica que "siempre me planteé un proyecto de gran envergadura y no localista que se quede en nada", y por ello, "más que una cinta de corte local, canario o español, es europea" que, de acuerdo con su planteamiento inicial, "no tendrá sentido si no se presenta a festivales internacionales como el de Berlín o Cannes". En ese sentido, la actriz cubana Mirta Ibarra, muy conocida por su papel en Fresa y



**ANTONIO BETANCORT,
director de Mararía**

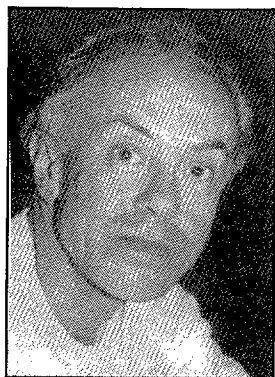


“La película tiene la esencia del libro”

climáticas. El clima que queremos es sol”, comenta el director de la producción, Andrés Santana. “Debido a estas dificultades hemos tenido que hacer cambios, y si en un principio íbamos por orden de localizaciones, ahora hemos reajustado el plan de trabajo”, señala Santana.

Otro inconveniente añadido proviene del propio enfoque de la película. “Se pretende que sea una película sofisticada visualmente y de ahí que necesitemos hacer planos que sean complejos técnicamente, con lo cual es un trabajo constante que tiene que ser rápido”, explica el director de fotografía y operador de cámara, Juan Ruiz-Anchía.

Los días de trabajo han transcurrido principalmente en los alrededores de Conil, en Las Vegas, donde se reconstruyó un poblado junto a un conjunto de casas



Juan Ruiz Anchía, director de fotografía

antiguas que simula a Femés, el pueblo de la novela. También, en las cuatro primeras semanas de trabajo, se ha rodado en La Geria, en Timanfaya, en el Volcán del Cuervo, en Papagayo, en el Rubicón y en los alrededores de Yaiza.

Hasta finales de octubre se seguirá rodando en Lanzarote y todavía resta la grabación de escenas espectaculares, como es la llegada a la Isla de Fermín, el personaje interpretado por Carmelo Gómez. Se grabará a finales de mes, en el Puente de Las Bolas y Muelle Comercial de Arrecife, donde la dirección de la película, que en su momento realizará pública la convocatoria, precisará la participación de casi mil extras caracterizados. Después de las ocho semanas de rodaje en Lanzarote, el personal de la película se desplazará a Gran Canaria, donde se rodarán interiores en una taberna de Arucas.

Murcia, que este año ha ganado su cuarto premio Goya y ha sido el único español en su especialidad nominado a los premios europeos de cine por su trabajo en Mujeres al borde de un ataque de nervios. Igual de meritorio es el currículum del ingeniero de sonido, Gilles Ortion, que ha conquistado 6 Goyas por su trabajo en las películas españolas más destacadas de los últimos años. La maquiladora, Romana González, también ha ganado dos Goyas y el figurinista, Javier Artiñano, un total de seis.

La banda sonora de Mararía estará compuesta por otro canario que triunfa fuera del Archipiélago. Pedro Guerra, que durante su época en el grupo Taller popularizó la historia de Mararía con una canción, compondrá la melodía para el cine, que será instrumental y estará interpretada por la Orquesta Sinfónica de Tenerife. Guerra estuvo en Lanzarote presenciando el rodaje para inspirarse entre el 28 de septiembre y el 1 de octubre.

Todavía queda por rodar una de las escenas más espectaculares, la llegada en barco de Fermín, que precisará casi mil extras en Arrecife

El rodaje

El rodaje de Mararía, aparte de durar más de lo habitual en películas españolas, está siendo dura. “Estamos rodando once horas diarias. Es un ritmo más duro de lo habitual en las películas españolas, porque aquí hay que contar también el viaje a las localizaciones y llevan mucho tiempo. Y los exteriores cansan mucho, son muy duros, hay que subir y bajar montañas, aguantar frío y calor. Se rueda muy fuerte”, apunta Gómez.

El equipo de la película ha experimentado la dificultad de rodar en Lanzarote una película básicamente de exteriores. “Hemos tenido muchos días perdidos por culpa de la climatología, el viento y las radicales variaciones

-¿Qué se planteó al realizar la adaptación de la novela al cine?

-Yo siempre he tenido la teoría de que cuando haces una película de una novela lo importante realmente, y así se lo dije a Arozarena, es captar ese instante de brillo que tiene la novela. Puede ser una frase, una línea, dos, una página, y que te lleva realmente a donde el autor del libro quiere, y creo que eso, la esencia, sí lo tiene la película.

-¿Y en qué cambios se traduce?

-Desde el principio tuvimos claro que no respetaríamos los flashback. En la novela básicamente todo son flashback y monólogos. Cada persona cuenta su retazo de historia. No puedes hacer toda la película flashback y monólogos, eso es más teatral. Necesitamos que los personajes se digan cosas, y en ese sentido surgen los grandes cambios, la ruptura de los flashback y que los personajes se interrelacionan.

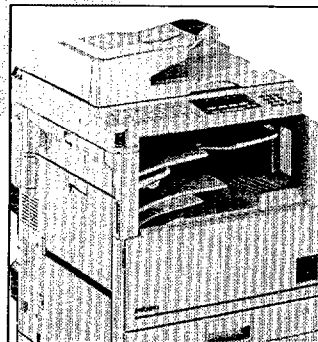
Pejumae

FOTOCOPIADORAS Y FAX'S

Cada vez más

infotec

**SERVICIO COMPETITIVO
SERVICIO POST VENTA**

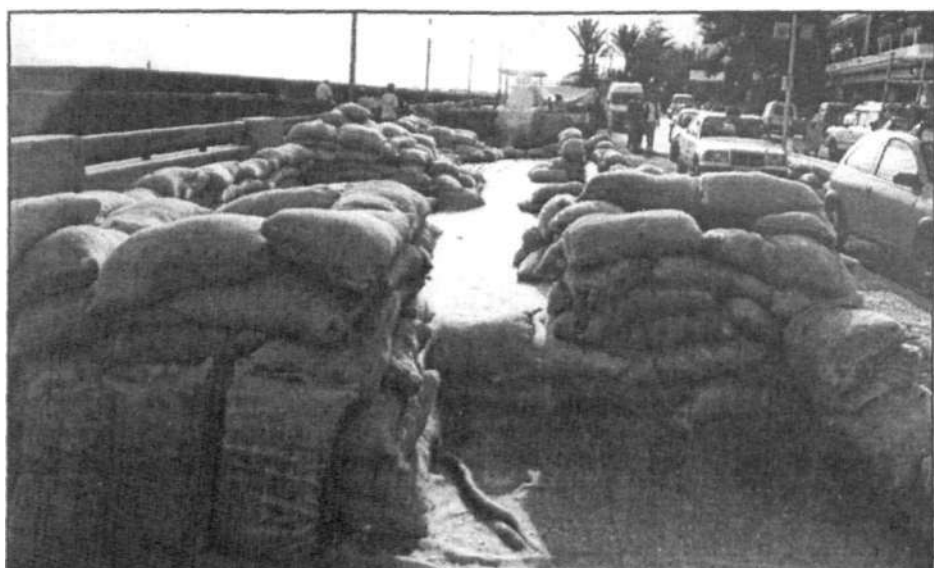


DISTRIBUIDOR OFICIAL

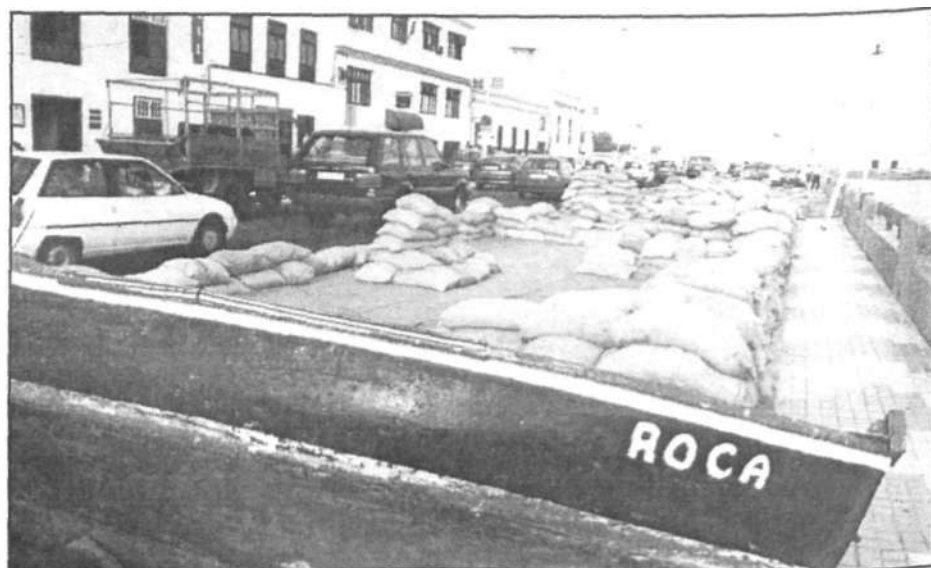
C/. Portugal, 30 - Tel.: 80 81 69 Tel.y Fax: 80 74 08

e-mail:pejumae@arrakis.es

35500 ARRECIFE DE LANZAROTE



Numerosos fardos sirvieron para ambientar el rodaje



Embarcaciones como éstas fueron esenciales en el improvisado plato.

El Muelle de la Cebolla recupera su esplendor

La capital de Lanzarote se convirtió ayer en un improvisado plato de cine con motivo del rodaje de Ma

A. F. G.

FOTOS: Jesús A. Porteros

La avenida Coll del Puerto del Arrecife a la altura del centenario y popular Puente de las Bolas presentaba ayer un aspecto inusual. Lejos de la constante, agobiante y rutinaria algarabía de coches, gentes de aquí para allá camino de su trabajo o de alguna institución a tramitar papeleos..., propia del resto de los días laborales del año, esta zona del litoral arrecifeño amaneció ayer con una cara más envejecida de lo normal. No se trataba de la vuelta de la feria de San Ginés junto al mar -además no estamos en esa fechas- sino de un improvisado plato de cine que sirvió de escenario para rodar algunas escenas de la película Mararía, del director Antonio Betancort.

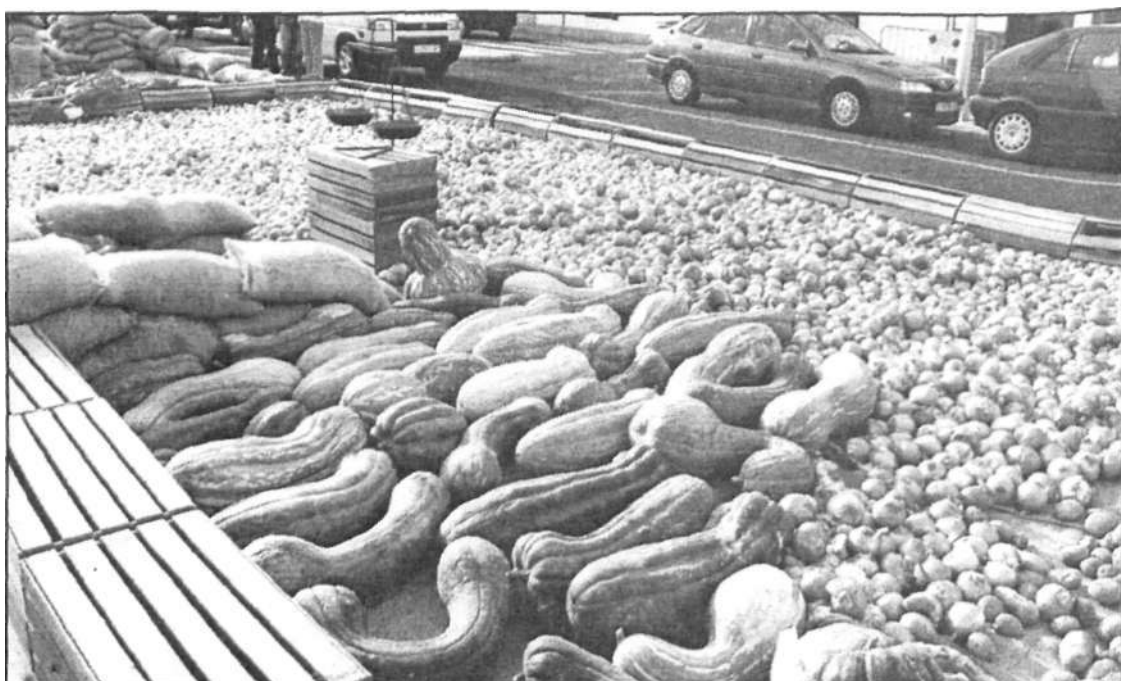
Muchos de los que pasaron por el lugar, sobre todo los de avanzada edad, rememoraban con nostalgia el Arrecife de ayer, el de los primeros años de la década de los años treinta, cuando el conocido "muelle de la cebolla" era un centro de referencia obligado no sólo en el municipio capitalino sino en Lanzarote. ¡Qué tiempos aquellos!, exclamaban algunos. Tiempos también en los que el

mar cubría una parte de lo que hoy es Arrecife, calificada por Agustín de la Hoz como la Venecia del Atlántico.

Camellos, cebollas, papas, sacos, barriles, coches antiguos, un camión inmemorable, barcas de la época, calabazas, vetustas cajas de madera, etc. sirvieron para crear una atmósfera que será plasmada en el cine.

En concreto, y tal y como nos relató ayer el productor de la película, Andrés Santana, el equipo de Antonio Betancort filmó ayer la llegada por primera vez de un médico vasco, Fermín (encarnado por el actor Carmelo Gómez) a Lanzarote sobre los años 1933-1934, uno de los protagonistas de la novela de Rafael Arozarena, autor literario de Mararía. Una caravana formada por una decena de camellos, traídos expresamente para el rodaje desde las Montañas del Fuego para participar en la escena cargaron sobre sus jorobas kilos de mercancía provenientes del famoso correo de entonces. Numerosa documentación entre la que se encuentran libros y fotografías de principio de siglo, sirvieron de guía para la ambientación de la película.

Los bañistas que hacían sus piruetas desde lo alto del Puente de las Bolas también fueron una



Simulación del antiguo mercado situado en el muelle de la cebolla

pieza fundamental en el reparto fílmico de ayer. Unos seis niños cambiaron su jornada escolar por un día de rodaje. Josua Padrón Rodríguez es uno de estos niños que actúan de extras y afirma que «la experiencia es muy buena, ya que es la primera vez que participo en un rodaje». No dudó en pegarse un buen madrugón para acudir puntual a su cita con las cámaras.

Otros personajes caracterizados como personas mayores, campesinos, camelleros, barqueros, también acudieron al



Carmelo Gómez en primera línea



Las señoritas de la alta sociedad, perfectamente caracterizadas

El rodaje de la película Mararía mantuvo ambientado durante dos días el centro de la ciudad tal como era hace 60 años

Arrecife retornó al pasado

Los lanzaroteños pudieron presenciar, los pasados días 23 y 24 de octubre, cómo era la capital en la década de los 30. Se rodaba la película Mararía y el entorno del Puente de las Bolas se ambientó de una forma que sólo los más mayores recuerdan, y que el resto sólo conocía a través de fotografías. La magia del cine transportó a las decenas de curiosos al pasado de este pueblo.

JOSÉ JUAN ROMERO
FOTOS: PEPE VERA

En el espacio acotado para el rodaje, el paseo del Puente de Las Bolas, las aceras de la Avenida y las proximidades del comedor de Cáritas, se filmaba la llegada a la Isla del doctor Fermín, uno de los amores de Mararía, que está interpretado por Carmelo Gómez. Durante



el jueves y el viernes, días 23 y 24, se rodó en los lugares descritos los primeros momentos de Fermín en la Isla. En la película, el barco (una embarcación recreativa de la zona de Playa Blanca caracterizada para la ocasión) llega al muelle de Los Mármoles, escena que se

rodará en breve, y el Puente de Las Bolas aparece como una continuación de dicho muelle. Tras cruzar este paseo, Fermín entra en un bar, que está escenificado en la puerta del actual comedor de Cáritas, en la calle Manuel Miranda.

La dirección quería un día de

sol para las secuencias que se iban a rodar y el astro rey, al igual que diversas instituciones y empresas, se prestaron a colaborar, luciendo radiante y espléndidamente, pese a que los días anteriores la Isla había estado nublada e incluso había caído alguna llovizna.

Decorado

El director artístico de la película, Javier Murcia, con cuatro goyas a sus espaldas, dirigió el decorado y expresó que "hemos hecho una recreación, que no es rigurosa y fiel, pero por lo menos recoge el clima y el ambiente, que es el propio que podía haber en un puerto como Arrecife en esos

años, con un transporte mercantil básicamente de provisiones". Todo el inmobiliario urbano fue adaptado a la época, las farolas se sustituyeron por otras más rudimentarias y se eliminó el tendido eléctrico y telefónico de la zona. Además, con el rodaje, el Puente de las Bolas adquirió un aspecto todavía más marino. Los ayudantes de producción del film arrojaron al mar tres cajas de sardinas que atrajeron a una gran cantidad de gaviotas. Asimismo, la dirección de la película consiguió, en la zona de Puerto Naos, 9 barquillos de dos proas, embarcaciones de una tradición que lamentablemente se está perdiendo.

TRAVELLING

'Mararía' de Antonio Betancor entre la claridad nacional y la oscuridad local

Sigue el rodaje de esta película al margen de los medios de las islas

FÉLIX ROJAS La Laguna

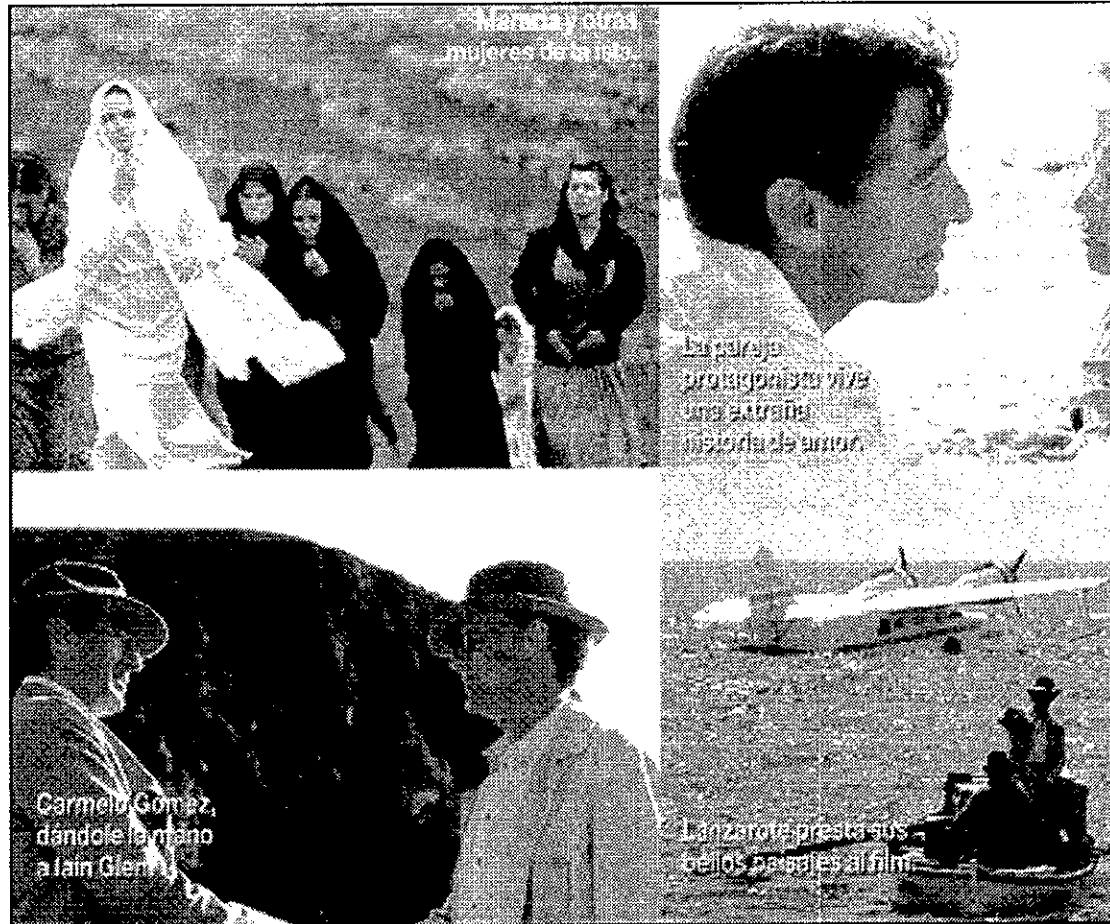
Se trata de uno de los proyectos más importantes de cine que tienen como escenario nuestras islas y nuestras historias.

Mararía de Antonio Betancor, sobre texto y metáfora de Rafael Arozarena, es una gran producción que llena un vacío expectante que nos dejó en la boca la administración cultural con *Océano* y que hasta la fecha, sigue siendo un misterio para los medios especializados o no que tratan del cine en cualquier medio de comunicación de esta provincia.

Sin embargo, el responsable de comunicación de este proyecto, si lo tiene claro con respecto a los medios nacionales y a los mismos se les conceden las facilidades que se les niega o se les dificulta a los que trabajan aquí a los pies de los caballos.

Un muro de trámites y llamadas separa a los medios tinerfeños de lo que ocurre en *Mararía*, y de las intenciones de su director y de su equipo tanto actoral como técnico. De nada vale ni gabinetes de prensa, ni amistades, ni nada. La película se ha presentado en todos los lugares del lado oriental del archipiélago, menos en la patria chica del que le dio vida, el escritor Rafael Arozarena. Poco les debe importar a la productora y a los responsables de los dineros públicos que sobre este rodaje se sepa nada en Nivaria. Razones tendrán.

Por otro, para los que quieran saber sin embargo como van las cosas pueden



Para nuestros lectores un adelanto de imágenes del rodaje de la película *Mararía* de Betancor.

leer estas líneas de la sección *Se rueda* de la revista *Imágenes* con sede en Barcelona y firmado por un colaborador de la misma, *Boquerini*, un simpático seudónimo que encontró todas las facilidades para narrar que "hacia quince años que el director Antonio Betancor no se ponía tras las cámaras para dirigir un largometraje. Tras *Valentina* y *1919*, crónica del Alba cambió cine por televisión. "No es que haya dejado el cine, sino que el cine me había dejado a mí" comenta. "O me ofrecían cosas muy complicadas y muy difíciles de poner en marcha o historias que

no me interesaban en absoluto". Ahora por fin ha roto este maleficio con la historia de una mujer medio bruja que en el Lanzarote de la década de los treinta vuelve locos a los hombres. Sus sueños perdidos, una boda frustrada y un tragico accidente llevan a *Mararía* a la locura, a la inmolación de su belleza, convirtiéndolo al médico del pueblo, que la amó hasta el delirio, en el hombre más solitario y perdido de la Tierra. Es una adaptación de la novela homónima de Rafael Arozarena que cuenta con un guión formado por Carlos Álvarez y el propio Antonio Betancor

(...) La actriz Goya Toledo y Carmelo Gómez forman la pareja protagonista, interviniendo en el reparto Iain Glen, la cubana Mirta Ibarra, José Manuel Cervino, Paco Casares, Cira Toledo y Gloria del Toro Vega. (...) *Mararía* cuenta con un equipo técnico de primera fila. Como director de fotografía figura Juan Ruiz Anchía (...) Félix Murcia es el director artístico y Javier Artigiano el diseñador del vestuario. La banda sonora correrá a cargo del cantautor canario Pedro Guerra. La película cuenta con un presupuesto de 400 millones de pesetas". A veces es bueno ser *godo*.

Javier Sardá recibe el premio 'Pantera' de la asociación 'Arca de Noé'

EFE Barcelona

El periodista Javier Sardá, presentador del programa *Crónicas marcianas*, de Tele 5, recibió en Barcelona el premio periodístico Pantera de la asociación Arca de Noé.

El presidente de la organización, Miquel Pallés, conocido en la asociación como *La Avispa*, ha señalado que el premio pantera se otorga al profesional de la comunicación "más agresivo".

El otro galardón periodístico que concede *Arca de Noé*, el premio Gacela 1997, ha correspondido al periodista de Onda Rambla Albert Castellón. *Arca de Noé* es, subraya su presidente, "una asociación humorística, con casi 70 años de historia y que se autodefine como 'claramente machista'".

El periodista agradeció a los responsables de esta asociación el premio recibido y que su programa en Telecinco lo único que desea es dar a los telespectadores una visión optimista y sonriente de la vida.

TVE emitió a lo largo de 1997 unas treinta y cuatro corridas de toros

EUROPAPRESS Madrid

Televisión Española emitió este año un total de 34 corridas de toros, lo que supone un total de 78 horas y 24 minutos de programación, según datos de la cadena pública facilitados en respuesta parlamentaria al diputado del Grupo Mixto Manuel Alcaraz.

Las emisiones que se han producido entre las cinco y las siete de la tarde, han supuesto a RTVE por la retransmisión de estos festejos un total de 910,2 millones de pesetas.

LA OPINIÓN DE LOS CRÍTICOS

	Antonio Delgado	Jorge Gorostiza	José Garcés	J. Rebenaque
Full Monty	***	***	****	***
Alien. La Resurrección	***	***	****	***
George el de la jungla			*	
Siete años en el Tibet	**		*	**
Conspiración	**		***	**
Dentro o fuera	***	***	**	***
El Pacificador	*	**	***	*
The Game	**		*	*
Persiguiendo a Amy	***		**	
Mala * Regular ** Buena *** Muy Buena ****				

EL DIAL DE LA RADIO

En FM

Cadena Dial	87.8
Radio Sol	88.0
Radio Isla	88.3
RNE-Radio5	88.8 y 98.4
Cadena Dial Sur	88.9
RNE 3	90.0, 98.5 y 106.1
ECCA La Palma	90.6, 99.5 y 100.5
Radio Ritmo Global	90.8
Sinfo Radio	91.1
Cadena Dial Norte	91.6
RNE 1	92.3 y 102.7
Isla Bonita Radio Voz	92.7
Cadena 40	93.2
Cadena 40 Sur	93.3
Radio Antena de Canarias	93.5
Teide Radio	94.0
Radio Valle La Palma	94.2
Radio 21	94.4
Radio Burgado	94.7
R Burgado Norte	94.9
Cope La Palma	95.1
Radio Unión S/C	95.3
Cadena 100	97.1 y 101.4
RNE 2	96.2, 102.1 y 104.5
Radio Taoro	96.5 y 100.7
Top Radio	98.1
Onda Nirvana Sur de Tenerife	98.7

Cadena 40 Norte	99.1
Onda Sol Cadena Top	99.5
Radio Bahía	100.0
M80	100.1
Radio Tenerife	100.1
Radio Activa	101.5
Radio La Palma	101.6
Radio Valle Este	102.3
Radio Atlántida	103.4
Radio Vallehermoso	103.5
Radio Unión Anaza	103.7
Radio Mencey	104.0
Cadena Dial La Palma	104.1
Onda Sol Güimar	104.3
Mega Latina (Santa Cruz)	104.4
Radio Campus (La Laguna)	104.4
ECCA Norte	104.7
Onda Interior	105.0
ECCA S/C	106.6
Radio Anaga	106.8
Radio Realejos	107.5
Radio Norte	107.8

En AM

RNE 1	621
RNE 5 Todenoticias	720 y 1098
COPE	882
Radio Club Tenerife	1179